

*Guia de*

# Aves de Jardin

*del Front Range*



Bird   
Conservancy  
of the Rockies

*Connecting People, Birds and Land*

*Foto de portada por Fernando Boza.*



©2019 Bird Conservancy of the Rockies

*Todos los derechos reservados. Este libro o cualquier parte del mismo no puede reproducirse sin el permiso expreso por escrito del editor, a excepción del uso de citas breves en una reseña del libro.*

ISBN 978-0-692-88779-0

Library of Congress Control Number: 2016906895

Bird Conservancy of the Rockies

14500 Lark Bunting Lane

Brighton, CO 80603

[www.birdconservancy.org](http://www.birdconservancy.org)

## EXPRESIONES DE GRATITUD

Gracias a las siguientes personas y organizaciones por donar su tiempo, talentos y conocimientos para apoyar esta guía:

Ciudad de Fort Collins - Programa Nature in the City, Wild Birds Unlimited (Fort Collins, Arvada y Lakewood, Colorado), Jamie Weiss (Programa Hero Hero de Audubon Rockies), Jennifer Renee Meyers, Pamela Smith (Programa del Patrimonio Natural de Colorado), Jan L. Turner (Sociedad de Plantas Nativas de Colorado), Theodore Parker-Renga, Dr. Nathan D. Pieplow y estudiantes (Universidad de Colorado Boulder), Laboratorio de Ornitología de Cornell, Paul Caputo (Asociación Nacional para la Interpretación), Robert Youngberg y Bird Conservación del personal de los Rockies.

Gracias a las siguientes organizaciones por patrocinar el desarrollo de esta guía:

### **Aves Silvestres Ilimitadas** (tres tiendas en Colorado)

Fort Collins <http://fortcollins.wbu.com>

Arvada <http://northmetro.wbu.com>

Denver <http://denver.wbu.com>

### **Museo de la Naturaleza y la Ciencia de Denver**

<http://www.dmns.org>

### **Programa de Hábitat de Audubon Rockies'**

<http://rockies.audubon.org/conservation/habitat-hero-education>

### **Sterling Ranch**

<http://sterlingranchcolorado.com>

### **Asociación Nacional de Interpretación**

<http://www.interpnet.com>

### **Ciudad de Fort Collins - Programa Nature in the City**

<http://www.fcgov.com/natureinthecity/>

### **Distrito de instalaciones científicas y culturales.**

<http://scfd.org>

Agradecemos especialmente a todos los fotógrafos que nos dieron permiso para usar sus fotos.



# Contenido

Introducción vi

Como usar esta guía **xii**

Seguridad primero **2**

Comunidades Vegetales 10

Cuatro necesidades básicas de las aves 16

Creando tu santuario de aves 20

Comederos, Alimentación, Fuentes de Agua y Pajareras. 36

Observación de aves 101 52

Perfiles de especies **54**

Recursos para la Conservación de Aves **112**





## Introducción

El Frente de las Montañas Rocosas es un área geológica única en el oeste de América del Norte que se extiende desde Nuevo México hasta Canadá, donde las Montañas Rocosas hacen la transición a las Grandes Llanuras. Este guía cubre la parte sur de esta región, desde el centro de Wyoming al sur hasta el centro de Nuevo México. En este paisaje dramático, la pradera de pastos cortos relativamente plana da paso a matorrales de colinas y montañas boscosas que se elevan sobre el suelo de la pradera desde aproximadamente 1,200 metros para formar altas cimas montañosas, como Pikes Peak y Longs Peak, que alcanzan más de 4,200 metros sobre el nivel del mar. Esta topografía variable de Front Range contiene un conjunto de ecosistemas biológicamente ricos. Los pastizales, matorrales, humedales y bosques consisten de sus propias comunidades naturales con plantas, aves, animales y otras formas de vida únicas para cada ecosistema.



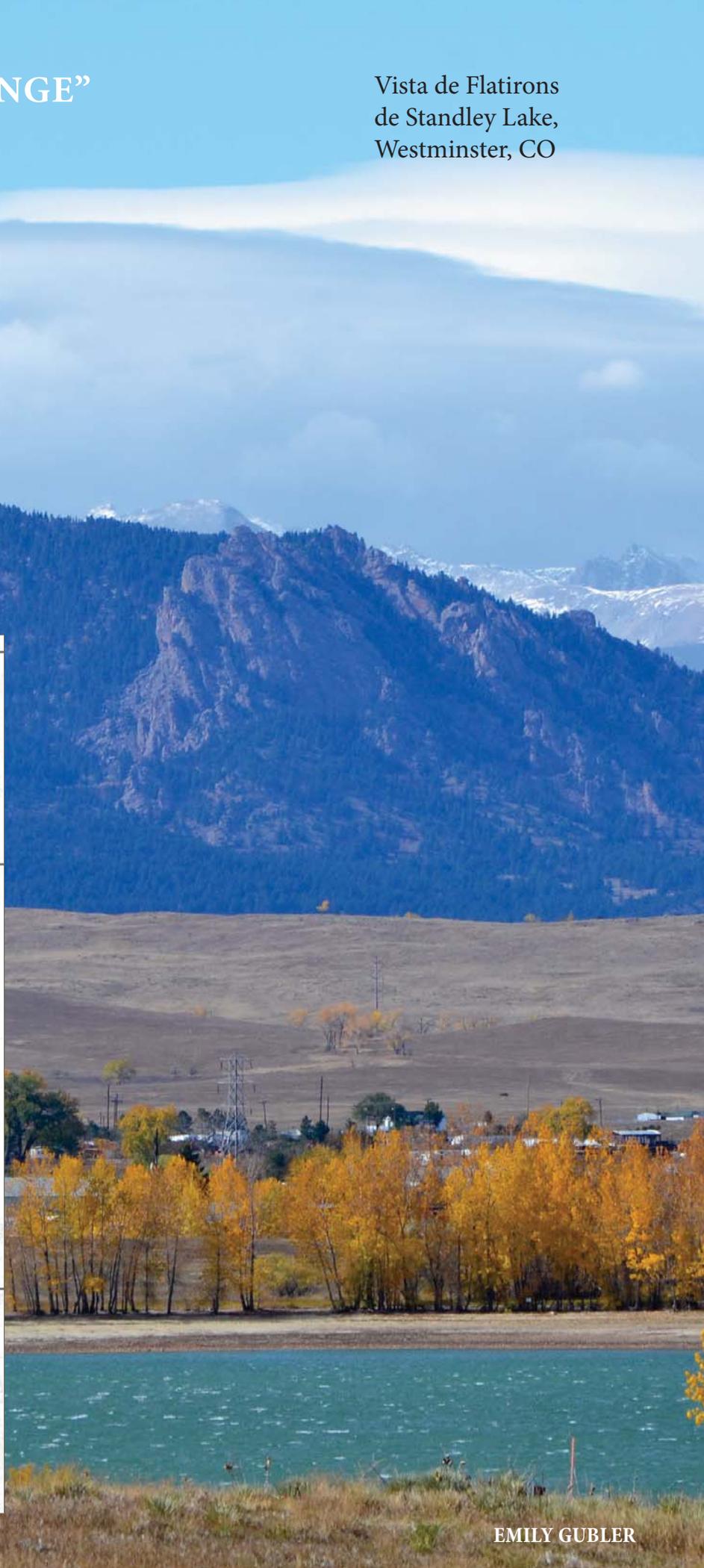


JON DELORENZO



# EL “FRONT RANGE”

Vista de Flatirons  
de Standley Lake,  
Westminster, CO





Los colonos europeos comenzaron a habitar el “Front Range” a principios de 1800, atraídos a la región para la caza y el comercio. El crecimiento de industrias como la minería, la agricultura, la construcción de ferrocarriles, la fabricación y la tecnología ha atraído continuamente a las personas a esta área. Además, “Front Range” ofrece una gran variedad de oportunidades para la recreación, como observación de aves, pesca, senderismo, ciclismo, escalada, acampada y esquí. Como resultado, “Front Range” es el área más urbanizada de los Estados Unidos entre Chicago y la costa oeste. Este extenso y rápido desarrollo suburbano y comercial es la principal amenaza para las áreas naturales a lo largo de “Front Range” y la vida silvestre que sustentan.

Para las aves, especialmente para las aves que migran, este desarrollo ha introducido numerosas amenazas para su supervivencia, desde líneas eléctricas hasta gatos domesticados hasta la disminución del hábitat en sus zonas de invernación y anidamiento y en sitios de parada migratoria. Esto ha llevado a la disminución de la población local y continental para muchas especies de aves. Preocupados por la pérdida de nuestras aves, numerosas personas, organizaciones y agencias están trabajando para revertir estas tendencias decrecientes de la población y mantener comunes las especies de aves comunes. Después de todo, las aves sirven como indicadores de un mundo natural sano porque son muy sensibles a los cambios ambientales y sus poblaciones reflejan la salud general del medio ambiente.



En Bird Conservancy of the Rockies, nuestra misión es conservar las aves y sus hábitats. Trabajamos para aumentar la conciencia de la difícil situación de nuestros amigos con plumas y involucrar a las personas, como usted, en la conservación, para que podamos garantizar que nuestras aves existan para las futuras generaciones.

Siguiendo los consejos de esta guía y aprendiendo sobre las aves de “Front Range”, ¡puede ayudarnos a conservar las aves y sus hábitats! Las acciones simples que tomamos pueden tener un efecto significativo en las aves y otros animales silvestres que comparten el hábitat con nosotros. Ya sea que tenga un balcón en un apartamento o muchos acres de tierra, puede comenzar agregando plantas y otros componentes a su espacio que proporcionen un hábitat para las aves. Esto puede ser tan simple como instalar una fuente de agua o un comedero para pájaros o tan involucrado como plantar árboles y arbustos nativos. Mejorar su jardín es algo que puede hacer a cualquier edad y puede ir a su propio ritmo. No solo puede atraer aves y otros animales silvestres haciendo esto, sino que también puede crear un entorno único y visualmente atractivo para usted. Además, puede establecer un ejemplo para los visitantes de su jardín, especialmente los niños pequeños, que aprenderán los conceptos básicos de la apreciación de la naturaleza. ¿Quién sabe? ¡Esto puede evolucionar hacia una pasión de por vida para las aves!



Flores nativas en un  
jardin de Colorado



GREG GOEBEL



## Como usar esta guía

Esta guía le proporcionará información sobre cómo crear un hábitat ideal para las aves e identificar las aves del “Front Range”. Para aprovechar al máximo esta guía, siga estos pasos:

1. Aprende a ser un buen administrador de nuestras aves.
2. Determina el ecosistema en el que vives.
3. Comprender las cuatro necesidades básicas de las aves.
4. Planifica y crear tu santuario de aves.
5. Complementa lo que la naturaleza proporciona en tu jardín.
6. Comprender la ética y etiqueta de la observación de aves.
7. Aprender a identificar especies de aves y mantener una lista de verificación.
8. Obtener recursos adicionales sobre conservación de aves.





## Seguridad primero

### SÉ UN BUEN ADMINISTRADOR DE NUESTROS PÁJAROS

Antes de comenzar a planificar su refugio de aves, asegúrese de no estar poniendo en peligro a las aves atrayéndolos a amenazas potenciales en su jardín. Conozca los posibles peligros y cómo evitarlos o reducirlos para garantizar la seguridad de las aves.





## LOS GATOS

Los gatos presentan uno de los mayores peligros para las aves silvestres. Los gatos silvestres matan hasta 4 billones de aves cada año en los Estados Unidos. Las bacterias en la saliva del gato son tóxicas para las aves, por lo que incluso si un gato no mata a un ave de forma inmediata, su mordedura puede provocar una infección y la muerte del ave.

**Qué se debe hacer:** La mejor manera de evitar que su gato cace aves y otros animales salvajes es guardarlo en el interior. Esto es más seguro tanto para su mascota como para las aves silvestres. Si debe dejar salir a su gato y no puede vigilarlo usted mismo, tome las siguientes precauciones para minimizar el peligro.

- Acortar la cantidad de tiempo que pasa afuera. Esto disminuya el tiempo que su gato tiene que para “jugar” con la vida silvestre. Las aves son más activas al atardecer y al amanecer. Estos serían los mejores tiempos para mantener a tu gato dentro.
- Recorta las garras de tu gato para que sea más difícil trepar a los árboles.
- No alimentes a los gatos salvajes. Esto les anima a quedarse en su jardín.
- Spay o neutralizar su gato. Si bien esto no afectará su comportamiento de caza, evitará que su gato incremente las poblaciones de gatos salvajes.
- ¡Ir de compras! Puede encontrar una serie de productos diferentes, como collares de gato de colores, baberos para gatos y corrales para mantener a los gatos en su lugar, que afirman disminuir la capacidad de su gato para capturar la vida silvestre.





## LAS VENTANAS

Las ventanas reflejan el cielo y los árboles, que las aves ven. En lugar de volar a su hábitat aparente, golpean la ventana. Las colisiones con ventanas pueden matar a las aves al contacto, pero incluso las aves lesionadas pueden desarrollar lesiones internas fatales o convertirse en blancos fáciles para los depredadores. Aunque los rascacielos en las ciudades a menudo reciben la mayor notoriedad por matar aves, las ventanas a nivel del suelo en las casas y edificios de apartamentos son en realidad el mayor culpable. American Bird Conservancy (ABC) tiene un programa completo de colisiones de vidrio dedicado al tema. Las sugerencias a continuación se basan en sus recomendaciones.

### Qué hacer:

- Para minimizar la amenaza del vidrio hazlo más visible. Se ha demostrado que muchos productos para propietarios de viviendas, como ABC BirdTape™, persianas, velos y adhesivos reducen significativamente las colisiones de aves. Puede ver cómo califican y dónde obtenerlos en [www.abcbirds.org/get-involved/bird-smart-glass/](http://www.abcbirds.org/get-involved/bird-smart-glass/).
- Agregue diseños, calcomanías, captadores de sol o campanitas de viento al exterior de las ventanas para romper los reflejos. Siga la regla de 2 X 4 sugerida por ABC en la que los espacios horizontales no deben estar separados por más de 2 pulgadas y / o los espacios verticales no deben estar separados por más de 4 pulgadas (muchos pájaros pequeños como los chipes no intentan volar a través de espacios más pequeños que este tamaño) .



Esta silueta fue dejada después de que un pájaro golpeará una ventana.



BILL GRACEY

- La cadena o los cables que se encuentran en el exterior de las ventanas también se han demostrado efectivos, y duran más que las soluciones como las calcomanías o la cinta adhesiva para pájaros.
- Coloque los alimentadores en lugares apropiados. Si desea que su alimentador esté cerca de una ventana, ubíquelo a menos de 3 pies para que cuando las aves despeguen no puedan generar el impulso suficiente para lesionarse contra el vidrio. Si se colocan más lejos de la ventana (al menos 30 pies), los comederos deben estar cerca de los arbustos, por lo que las aves tienen más probabilidades de volar al hábitat “real” más cercano.
- Evite los túneles visuales, o ventanas en paredes opuestas. Los pájaros creen que pueden volar a través del espacio abierto creado por ambas aberturas. Cierra puertas o dibuja sombras para eliminar estos espacios.
- Mantenga los artículos de “refugio”, como plantas de interior, lejos de las ventanas.
- Cierre las persianas parcialmente para producir las líneas verticales u horizontales (logrando así la regla de 2 X 4).
- El uso de toldos, salientes, cortinas, etc. no es lo suficientemente efectivo para reducir los reflejos.



## EQUIPO SUCIO

El equipo sucio, como comederos para pájaros, bebederos para pájaros y casitas para pájaros, produce bacterias y molde, transmite enfermedades y atrae plagas peligrosas para la salud de las aves.

### Qué hacer:

- Limpie regularmente sus comederos, baños y otros equipos al menos una vez al mes. La frecuencia con la que limpie un equipo depende de la cantidad de aves que lo utilicen. Un alimentador más popular puede necesitar ser limpiado más a menudo. Los comederos para colibríes deben limpiarse cada pocos días, incluso a diario durante el calor.
- Busque signos de deterioro de los alimentos. Al igual que con el equipo, los alimentos y el néctar pueden deteriorarse y hacer que las bacterias y el molde crezcan. Asegúrese de que los alimentos se mantengan secos y que el néctar permanezca fresco.
- Use una solución de 1 parte de lejía en 9 partes de agua, detergente para platos o un limpiador comercial cuando limpie el equipo.
- Enjuague el equipo a fondo con agua corriente para eliminar cualquier producto químico.
- Espere a que las partes se sequen por completo antes de volver a armarlas o llenarlas con alimentos.
- Considere el uso de equipos hechos con materiales antimicrobianos, que inhiben el crecimiento de bacterias y molde en las superficies.
- Limpie las áreas alrededor de comederos para pájaros. Las semillas sobrantes en el suelo también pueden estropearse y atraer plagas.



El néctar en un comedero debe revisarse diariamente para asegurarse de que no esté dañado.





## COMIDA CHATARRA

¡La comida chatarra también es un problema para las aves! Diferentes aves tienen diferentes requerimientos dietéticos. Estas necesidades nutricionales son especialmente importantes para el desarrollo de las crías.

### Qué hacer:

- No alimente a las aves con comida chatarra humana. No es necesariamente bueno para nosotros, y definitivamente no lo es para las aves. Evite los alimentos como las papas fritas, el pan blanco y las galletas.
- Compruebe lo que está en su mezcla de comida de aves. La mayoría de las mezclas comerciales contienen un alto porcentaje de mijo (una semilla, también llamada sorgo) y otros rellenos que a la mayoría de las aves no les gustan. El girasol de aceite negro y los chips de girasol descascarados atraen a una gran variedad de aves que se alimentan de semillas y es una de las mejores opciones para todos.
- Adapte la comida de su ave a la especie que desea llevar a su comedero. Consulte la sección de Alimentos para pájaros en la página 42 de esta guía para conocer las preferencias de alimentos saludables.





MICHELLE TRIBE

## PESTICIDAS

Los pesticidas (incluidos los herbicidas e insecticidas), incluso en pequeñas cantidades, son peligrosos para las aves, especialmente si las aves están comiendo y preparándose en el suelo o donde se han fumigado pesticidas.

### Qué hacer:

- Considere cuán importante es la necesidad de pesticidas en su jardín. Un jardín salvaje es aún más atractivo para las aves nativas.
- Cambiar a métodos de control de plagas respetuosos con el medio ambiente. Los controles químicos pueden incluir controles biológicos o medidas mecánicas, como tirar y cortar. Los paratitoides (algunas avispas y moscas), los patógenos (bacterias, virus y hongos), los depredadores (escarabajos, insectos verdaderos, arañas y avispas) y los herbívoros pueden ser importantes controles naturales de algunas plagas de insectos y malezas.



## SI ENCUENTRAS UN PÁJARO HERIDO O BEBITO

A pesar de todos nuestros mejores esfuerzos, los accidentes ocurren. Si encuentra un ave lesionada, no trate de cuidar del ave usted mismo. Llame a un rehabilitador de vida silvestre con licencia local, a la agencia estatal de vida silvestre (Colorado Parks and Wildlife o Wyoming Game and Fish Department), o al veterinario de vida silvestre lo antes posible. Si necesita transferir el ave a un rehabilitador o mantenerlo a salvo hasta que alguien pueda acercarse a usted, busque una caja o bolsa de papel para poner al ave y mantenga la caja o la bolsa con cinta adhesiva o cerrada. Mantenga la caja o la bolsa en un lugar cálido, oscuro y a salvo de niños o mascotas. No molestes al pájaro ya que simplemente lo estresará.

Si encuentras un pajarito, trata de dejar que la naturaleza siga su curso. A menos que el pájaro esté obviamente herido, déjelo solo. Los polluelos

(aves jóvenes con plumas y aspecto “borroso”) a menudo abandonan el nido para explorar, es vital para el desarrollo de las aves. Puedes ayudarlo dándole espacio y asegurándote de que tus mascotas no le hagan daño.

JESSICA MERZ



El volantón de Chara de Woodhouse

Un pájaro sin plumas (crías) o con solo unas pocas plumas de alfiler (nidos) probablemente se cayó de su nido. Si puede encontrar el nido (¡mire hacia arriba!), Puede levantar el ave y volver a colocarlo en el nido. Si el nido salió volando de un árbol o arbusto, levante suavemente el nido y colóquelo donde estaba si puede hacerlo de manera segura. Las aves tienen un mal sentido del olfato, por lo que es un mito que las aves abandonarán a sus crías una vez que las personas las toquen.



## Comunidades de Plantas Nativas

### DETERMINE EL ECOSISTEMA EN EL QUE VIVE

El “Front Range” consiste en un área que se eleva a miles de pies de altura. A medida que subes en elevación, la vegetación cambia. En las elevaciones más bajas a lo largo de “Front Range”, encontrará más praderas. A medida que aumenta la elevación, se encuentran matorrales, que eventualmente hacen la transición a bosques más coníferos en elevaciones más altas. Intercalados dentro de estas comunidades de plantas variadas están los humedales, o áreas alrededor de ríos, lagos y arroyos, con sus propios tipos de vegetación. Determine el ecosistema en el que vive y le ayudará a diseñar un santuario de aves exitoso en su jardín, para que elija las plantas adecuadas que prosperarán. Además, las diferentes comunidades de plantas proporcionan un hábitat adecuado para diferentes aves, por lo que conocer el ecosistema en el que vive le ayudará a saber qué especies de aves puede esperar encontrar.





## PASTIZALES

### *Pastos cortos*

Históricamente, las tierras planas a lo largo de “Front Range” han consistido en gran parte en pastos de baja estatura, incluyendo grama azul y pasto búfalo. Mientras que gran parte de la pradera de pastos cortos a lo largo de “Front Range” se ha convertido en áreas agrícolas y urbanas en el último siglo, todavía se pueden encontrar zonas de praderas nativas en el extremo este del “Front Range”. Estas plantas extremadamente resistentes a la sequía solían dominar este ecosistema y se pueden encontrar hasta 10,000 pies. Rara vez se encuentran árboles dentro de esta comunidad de plantas, excepto en áreas más húmedas donde los álamos prosperan, lo que proporciona un hábitat importante para las aves y otros animales silvestres. Cabe señalar que las especies de aves de pastizales son uno de los grupos de aves en declive más rápido en América del Norte.



BRIAN GIBBONS

Pawnee National Grasslands con flores autóctonas.

### *Pastizales altas*

Los pastizales de gran estatura, incluidas *Schizachrium scoparium* y *Hesperostipa comata*, existen dentro de una banda de elevación relativamente estrecha entre la pradera de pastos cortos y los matorrales y bosques de las colinas. El aumento de humedad en el suelo permite que los pastos mixtos y altos prosperen en pendientes moderadas a suaves entre 5,200 y 7,200 pies. La supresión de incendios a lo largo de “Front Range” ha permitido que los arbustos y los árboles invadan estas praderas, alterando el hábitat de las aves y otros animales silvestres. Gran parte de la comunidad de plantas de pasto alto a lo largo de Front Range también ha sido alterada por el desarrollo agrícola y urbano, por lo que es inusual encontrar áreas saludables de este ecosistema aquí.





CORY MAYLETT

## MATORRALES

Esta comunidad de plantas puede existir en elevaciones de 5,000 a 9,500 pies. Los arbustos varían en densidad y pueden incluir roble de Gambel, caoba de montaña, zumaque de zuma y zacate amargo de antílope.

Algunos arbustos, como el chokecherry, pueden crecer bastante alto. Los arbustos a veces se entremezclan con árboles o parches de hierba.

### ESPECIES DE AVES

- Zumbador Cola Ancha
- Chara de Woodhouse
- Rescador Moteado
- Picogordo Tigrillo
- Colorín Pecho Canela
- Jilguerito Canario





CHARLES M. SAUER

## BOSQUES

### *Bosques de Piñón-Enebro*

Esta comunidad de plantas está dominada por dos especies de coníferas: pino piñonero y / o enebro. Ocurrendo en una distribución limitada a lo largo del extremo sur de “Front Range”, estos árboles se pueden encontrar en las partes más bajas de las estribaciones en elevaciones entre 4,900 y 8,000 pies. Los árboles son relativamente cortos (generalmente de menos de 20 pies de altura) y, a menudo, se mezclan con otras comunidades de plantas, incluyendo matorrales y pastizales.

### *Bosques de pinos ponderosa*

Esta comunidad de plantas prevalecientes es común entre 6,000 y 8,000 pies. Los pinos ponderosas son resistentes a la sequía. Este ecosistema puede tener plantas de sotobosque (arbustos y pastos) que se aumentan a la diversidad de aves que se encuentra aquí.

### ESPECIES DE AVES

- Búho Americano
- Carpintero Escapulario
- Pico Velloso
- Pibí Occidental
- Vireo Plomizo
- Carbonero Cabecinegro
- Agateador Americano
- Reinita de Virginia
- Trepador Pechiblanco
- Piranga Carirroja
- Junco Pizarroso
- Jilguero de Los Pinos





STEVE SIMON

## TIERRAS HÚMEDAS

Los humedales son áreas a lo largo de ríos, lagos y arroyos. Esta comunidad de plantas tiene la mayor diversidad de plantas y animales entre los ecosistemas a lo largo de “Front Range” debido a la presencia de agua. Los humedales pueden variar desde pantanos (siempre inundados) con titora y juncos, hasta prados húmedos (periódicamente inundados) con pastos y juncias bajos, a arroyos, ríos y estanques, cada uno con diferentes tipos de vegetación, incluyendo llanos de álamo, ciruela americana, arboleda, y especies de sauces.

### ESPECIES DE AVES

- Autillo Yanqui
- Pico Pubescente
- Vireo Gorjeador
- Carbonero Cabecinegro
- Chochín Criollo
- Reinita de Manglar
- Mascarita Común
- Reinita Grande
- Sargento Alirrojo
- Chingolo Cantor
- Turpial de Bullock



## Cuatro necesidades básicas de las aves

### PROPORCIONA ALIMENTOS, AGUA, REFUGIO Y UN LUGAR PARA ANIDAR

Las aves visitan o se asientan en un área basándose en qué tan bien esa área cumple con sus requisitos estacionales. Un hábitat ideal para aves satisface cuatro necesidades básicas: comida, agua, refugio y un lugar para anidar y criar crías. Para crear un hábitat ideal para las aves en su jardín y aumentar la probabilidad de que nuestros amigos con plumas lo usen, debe proporcionar uno o más de estos elementos. Aprender más sobre lo que cada especie de ave requiere o prefiere puede ayudarlo a adaptar el plan para que su santuario de aves atraiga a ciertas especies.

En una época de creciente expansión urbana y fragmentación del hábitat, puede ayudar a conservar las especies de aves al proporcionar una mayor diversidad de recursos para las aves. Esto será especialmente importante para las aves que viajan miles de kilómetros durante la migración de primavera y otoño. Estas aves esperan que su ruta tenga un hábitat de reabastecimiento de combustible adecuado para su viaje, pero en lugar de eso, encuentran millas y millas de casas y jardines urbanos y suburbanos. Un jardín que ofrece comida, refugio y agua puede marcar la diferencia entre la vida y la muerte de las aves en sus viajes internacionales semestrales.



Este petirrojo  
americano encontró sus  
necesidades básicas para  
criar crías.



## COMIDA

Crea un entorno natural en su jardín para proporcionar las mejores y más diversas fuentes de alimento para las aves. Un ecosistema sano en su jardín apoya las relaciones entre las plantas y la vida silvestre que forman una red alimenticia. En el nivel básico, los productores primarios (plantas) proporcionan alimentos (flores, frutas y másiles) que atraen a los consumidores (aves y otros animales silvestres).

Los requisitos dietéticos y las fuentes de alimentos de un ave también serán diferentes en diferentes épocas del año. Los insectos constituyen una parte extremadamente crítica de la red alimenticia de las aves durante la primavera y el verano (alrededor del 96% de las aves terrestres



alimentan insectos a sus crías). Las bayas y semillas de árboles, arbustos y pastos serán importantes en otoño e invierno para preparar las aves para la migración y para las aves que se quedan durante el invierno. Cultivar plantas nativas es la mejor manera de proporcionar esas fuentes de alimento para plantas y animales. Sin embargo, puede complementar los alimentos naturales proporcionando estaciones de alimentación de aves.

## AGUA

Proporcionar fuentes de agua en su jardín. El agua solo es superada por el alimento en la cantidad de especies que atrae. Es especialmente importante proporcionar una fuente de agua abierta cuando todo lo demás está congelado. Las aves se bañarán en temperaturas bajo cero. Es esencial que mantengan sus plumas limpias y esponjadas, lo que les permite atrapar más eficientemente el aire aislante cerca de sus cuerpos para mantenerse calientes. El agua abierta también quita su sed mientras ingerir nieve puede provocar deshidratación.





MAHAK MITTAL

## REFUGIO Y UN LUGAR PARA ANIDAR

Diseña tu santuario de aves con lugares para que las aves busquen refugio. Cuando miras una fotografía aérea de áreas suburbanas y urbanas, ¿qué ves? Las casas y los jardines suelen ser los que destacan. Si bien una yarda puede ser pequeña, en conjunto, muchas casas con hábitat de vida silvestre tienen el potencial de convertirse en una isla más grande o “escalón” del hábitat, consiguiendo un ave mucho más cerca de la siguiente parcela de hábitat. Estos parches pueden proporcionar recursos cruciales para mantener poblaciones de aves saludables.

Ofrezca un lugar adecuado para que las aves aniden y críen crías si desea recibir la alegría de los bebés en su jardín. La vegetación del jardín, que incluye árboles, arbustos y pastos no cortados puede servir para este propósito. Consulte las siguientes secciones para incorporar hábitat natural o nidos artificiales en su espacio.



## Creando tu santuario de aves

### PLAN E IMPLEMENTAR UN HABITAT IDEAL PARA AVES

Estas son consideraciones que debe hacer antes de planificar un refugio de vida silvestre en su jardín.

Nota:

Consulte con sus convenios de la Asociación de Propietarios o las ordenanzas de la ciudad para asegurarse de que está cumpliendo antes de comenzar el proceso de planificación. Esto ahorrará tiempo, dinero y dolores de cabeza en el camino.



Audubon Rockies 2015 Ganador  
del concurso Hábitat del jardín  
residencial.



## EVALÚE SU SITIO

### *Evaluar suelos y drenajes.*

En el oeste de los Estados Unidos, existen muchos desafíos para establecer nuevas plantas. La mayoría de nuestros suelos están hechos de arcilla pesada, que tiene una mala aireación que limita el crecimiento de las raíces. Si tiene un suelo pobre (arcilla pesada, polvo o falta de nutrientes), puede valer la pena el tiempo y el dinero adicionales para mejorar la calidad del suelo antes de poner las plantas en el suelo. Las enmiendas del suelo son materiales agregados a un suelo para mejorar sus propiedades físicas. La mejor manera de mejorar un suelo arcilloso o arenoso es agregar materia orgánica, que ayuda a romper el suelo para una mejor penetración de aire y agua, y aumenta su capacidad de retención de agua. En áreas con poco drenaje del suelo, considere construir montículos, bermas o macetas elevadas. Demasiada agua estancada puede hacer que las raíces de las plantas se pudran.

### *Determinar la exposición al sol.*

Considere cuánto sol necesita una planta. Una planta que requiera pleno sol no funcionará bien en áreas mayormente sombreadas. Además, las zonas a pleno sol se secan más rápido. Considere el mantenimiento requerido para cultivar plantas en ciertas áreas de su jardín y si necesita un sistema de riego.

### *Mitigar los incendios forestales.*

Dependiendo de dónde resida a lo largo de “Front Range”, puede vivir en un área donde existe un alto potencial de incendio forestal. Si bien los incendios forestales son una parte natural del medio ambiente, debe adaptar el área alrededor de su casa para que, si se quema un incendio, los bomberos puedan hacer su trabajo de manera segura para protegerlo a usted y a su propiedad. Además, debe tener un espacio defendible alrededor de su casa u otras estructuras en las que el entorno haya sido modificado para reducir el riesgo de incendio, lo que implica reducir los combustibles (vegetación, maleza y pilas de madera) cerca de las estructuras. Consulte con su condado y con el estado de su estado para obtener información sobre cómo mitigar los combustibles que rodean su hogar.

### *Traza tu jardín.*

Saber con qué dimensiones tiene que trabajar para diferentes climas de su jardín (áreas soleadas vs. sombreadas, áreas más húmedas contra más secas) y dibujar en las áreas de juego y pasillos le ayudará a elegir las plantas del tamaño adecuado para los lugares correctos. Consulte con su ciudad o condado para ver si ofrecen reembolsos por la contratación de un arquitecto



paisajista que lo ayude a planificar su jardín.

Si no tienes mucho jardín, puedes cultivar muchas plantas nativas en contenedores.

Además, al hacer esto, tiene la ventaja adicional de poder mover las plantas si no le gustan sus ubicaciones originales. Para ser ecológico y mantener los costos bajos, busque artículos en su casa o en las ventas de garaje que puedan ser reutilizados como contenedores de plantas. Pero asegúrese de que los recipientes sean grandes (5 galones o más) y tengan suficiente drenaje.

*Plan para pájaros y Ti mismo.*

Las plantas nativas son excelentes para las aves, pero a veces las plantas pueden ayudarlo a lograr otros objetivos además de atraer y apoyar la vida silvestre. ¿Quieres más color en tu jardín? Las plantas pueden proporcionar un espectro completo de colores desde sus flores, hojas y ramas. ¿Hay un área de su jardín que le gustaría sombrear, o donde le gustaría bloquear la vista? Plantar un árbol o arbusto puede ayudarte a lograrlo. Sea cuidadoso con la ubicación de la planta, sin embargo, y considere cuidadosamente cómo usa las diferentes áreas de su jardín. ¿Tienes áreas de juego o caminos? Probablemente no quieras plantar un arbusto justo en medio de esa área. ¿Hay alguna vista que disfrutas? No plante un árbol entre usted y esa vista. Piense en la imagen general de cómo quiere que funcione su jardín.

*¡Llama antes de cavar!*

Sea seguro al cavar hoyos para colocar plantas más grandes. Además, considere cómo podrían crecer las raíces profundas: es posible que no desee plantar un árbol justo sobre un tanque séptico. Llame al 811 aproximadamente una semana antes de excavar para programar un localizador para marcar cualquier servicio público subterráneo en su jardín.





RICK/BRENDA BEERHORST

## ESCOGE TUS PLANTAS

### *Ir con los nativos.*

Más allá del apoyo a la vida silvestre, las plantas nativas son hermosas, aumentan el valor escénico y prosperan en el hábitat en el que han evolucionado. Las duras condiciones climáticas de “Front Range,” debido a la elevación, la escasa precipitación, el viento, los suelos arcillosos y las fluctuaciones extremas de la temperatura en el día a día y en las estaciones, hacen que las condiciones de crecimiento sean menos que ideales. Las plantas nativas se adaptan a nuestro ecosistema árido y no requerirán grandes cantidades de agua una vez que se hayan establecido. También requieren menos mantenimiento, fertilizantes y pesticidas que otras plantas ornamentales. Por lo tanto, si usted planta con nativos resistentes, sus plantas serán más fáciles de cultivar y mantener. Elija árboles nativos, arbustos y hierbas que brindan frutas, bayas y mástil ricos en energía, especialmente las plantas que contienen néctar.

### *Sincroniza sus plantas.*

La relación entre las aves y las plantas nativas está especializada para sincronizarse con las demandas nutricionales en diferentes épocas del año. Por ejemplo, los colibríes que llegan a la primavera necesitan plantas ricas en néctar que florecen temprano para satisfacer sus demandas de energía y sobrevivir el duro clima primaveral. Para alimentar su viaje hacia



el sur, necesitarán diferentes plantas con néctar que florecen en verano y principios del otoño. Las bayas del verano tardío como el chokecherry y el zumaque tienen un alto contenido de azúcar, lo que ayuda a las mayores demandas de energía a medida que las aves se preparan para la migración. Los girasoles, la ciruela americana y el roble Gambel son una buena fuente de alimentos de alta energía para el otoño y el invierno.

Considere las necesidades de las aves a lo largo del año y cómo las plantas en su jardín pueden proporcionar alimentos y cubrirlos durante el mayor tiempo posible. Las primeras plantas en floración alimentan a los insectos hambrientos, y estos insectos alimentan a los bebés hambrientos. Las floraciones de primavera y verano sostendrán a las aves durante el resto de la temporada. Las bayas y semillas alimentarán a las aves durante el otoño y el invierno. Tener árboles y arbustos también puede proporcionar cobertura puede atraer aves frías en busca de refugio.

#### *Atraer a las aves adecuadas.*

Las plantas son excelentes en anunciarse y son seductores, ya que necesitan dependen de la vida silvestre para polinizarlas, de modo que tengan descendientes exitosos para perpetuar a otra generación. Las plantas se anuncian a través de olores, patrones, colores y marcas, todos los cuales son reconocidos por las aves que han evolucionado junto con estas plantas nativas. Por lo tanto, ciertas plantas atraerán ciertas aves. ¿Hay alguna especie de ave en particular que quiera ver en su jardín u otro espacio? Las plantas que contienen néctar son especialmente importantes para atraer colibríes y otros polinizadores. Conozca el hábitat y las necesidades alimenticias de las aves que desea atraer y si las plantas específicas pueden satisfacerlas. Consulte la sección Perfiles de especies de esta guía para obtener más información.

Vale la pena señalar que algunas especies de aves son generalistas y pueden aprovechar una variedad de recursos diferentes en una amplia variedad de condiciones ambientales. De hecho, cuando se colocan en un entorno desconocido, no dentro de su rango nativo, los generalistas pueden rápidamente tomar posesión, prosperar y aumentar en número, superando a las especies de aves nativas. Trate de evitar atraer especies no nativas y evite que se apoderen de las casas de aves o comederos en su jardín.



## Ejemplos de árboles nativos

### A lo largo de la Front Range

Arboles (Nombre comun en ingles)	Tolerante a la sequía	Nombre científico	Uso de la vida silvestre y Otras notas
Plains Cottonwood		Populus deltoides/ monilifera	Cubierta * para pájaros; apoya insectos; Nota: los álamos necesitan agua extra.
Pinyon PinePino piñonero	X	Pinus edulis	Cubierta para pájaros; alimentos (semillas) para pájaros
Rocky Mountain Juniper	X	Sabina scopulorum	Cubierta para pájaros; alimento para pájaros; Nota: hay enebros masculinos y femeninos. Las plantas femeninas dan fruto; Los machos producen polen y no dan fruto.
Ponderosa Pine	X	Pinus ponderosa	Cubierta para pájaros; alimentos (semillas) para pájaros

\* La cubierta indica sustratos de refugio y nidificación para aves.

Ampelis Americano  
disfrutando de bayas de  
enebro.



## Ejemplos de arbustos / arbustos nativos

### A lo largo de la Front Range

Arbustos (Nombre comun en ingles)	Tolerante a la sequía	Nombre científico	Uso de la vida silvestre y Otras notas
Netleaf Hackberry	X	<i>Celtis reticulata</i>	Soporta insectos, comida para pájaros.
Hawthorn	X	<i>Crataegus erythropoda</i>	Cobertor para pájaros; comida para pájaros
Western Sandcherry	X	<i>Prunus besseyi</i>	Cobertor para pájaros; alimento para pájaros; apoya insectos; nota: flores fragantes
Black Choke- cherry		<i>Prunus virginiana melanocarpa</i>	Cobertor para pájaros; alimento para pájaros; apoya insectos
American Plum		<i>Prunus americana</i>	Cobertor para pájaros; alimento para pájaros; apoya insectos
Antelope Bitterbrush	X	<i>Purshia tridentata</i>	Cobertor para pájaros; Soporta insectos (ideal para abejas); ciervos y otros grandes juegos les gusta comer esta planta
Rubber Rabbitbrush	X	<i>Chrysotham- nus nauseosus</i>	Soporta polillas, mariposas y aves; Nota: atractiva forma de invierno; se reproduce vigorosamente; Florece más tarde que muchas plantas.
Gambel Oak	X	<i>Quercus gambelii</i>	Cobertor para pájaros; atrae insectos; alimentos (semillas) para pájaros
Golden Currant		<i>Ribes aureum odoratum</i>	Cobertor para pájaros; alimentos y néctar para pájaros; Nota: maravillosa fragancia.



Arbustos	Tolerante a la sequía	Nombre científico	Uso de la vida silvestre y Otras notas
Skunkbush Sumac	X	Rhus aromatic trilobata	Cobertor para pájaros; comida para pájaros
Boulder Raspberry		Oreobatus deliciosus	Comida para pájaros
Dedal		Rubacer parviflorus	Comida para pájaros
Snowberry		Symphoricarpos albus	Cobertor para pájaros; comida para pájaros
Willow species		Salix spp.	Cobertor para pájaros; Soporta insectos (néctar para abejas, hospedador de mariposas larvales)
Apache Plume	X	Fallugia paradoxa	Cobertor para pájaros; Soporta insectos (hospedador de mariposas larvales)
Yucac	X	Yucca glauca	Soporta insectos; Néctar, semillas y material de nidificación para aves.
Red-Osier Dogwood		Swida sericia	Alimentos para pájaros; Nota: Tolera algo de sombra.



Este *Swida sericia* tiene maravillosos colores de otoño y hermosas flores de primavera.

## Ejemplos de perennes nativas

### A lo largo de la Front Range

Perennes (Nombre comun en ingles)	Tolerante a la sequía	Scientific name	Uso de la vida silvestre y Otras notas
Bush Sunflower		<i>Helianthus pumilus</i>	Fuente de semilla de otoño; bueno para los insectos
Stemless Evening-Primrose	X	<i>Oenothera caespitosa</i>	Néctar para polillas, semillas para pájaros; Nota: fragantes flores blancas.
Howard's Evening-Primrose	X	<i>Oenothera howardii</i>	Néctar para polillas, semillas para pájaros; Nota: fragantes flores amarillas.
Orange Butterfly-weed	X	<i>Asclepias tuberosa</i>	Anfitrión de mariposas larvales incluyendo monarcas *; nectar para insectos
Showy Milkweed	X	<i>Asclepias speciosa</i>	Anfitrión de mariposas larvales incluyendo monarcas *; néctar para insectos; fragante bola de flores rosadas
Swamp Milkweed	X	<i>Asclepias incarnata</i>	Anfitrión de mariposas larvales incluyendo monarcas *; nectar para insectos
Prairie Coneflower	X	<i>Ratibida columnifera</i>	Fuente de semilla para aves; atrae insectos
Yellow Prickly Pear	X	<i>Opuntia polyacantha</i>	Néctar y polen para insectos; semillas para pájaros; Nota: puede convertirse en maleza o invasor en algunas áreas



Perennes	Tolerante a la sequía	Scientific name	Uso de la vida silvestre y Otras notas
Big Root Prickly Pear	X	Opuntia macrorhiza	Néctar y polen para insectos; Semillas y frutos para pájaros.
Wild Four O'clock	X	Mirabilis multiflora	Insectos que alimentan nectar
Rocky Mountain Bee Plant		Cleome serrulata	Néctar para insectos; semilla para algunas aves
Rocky Mountain Penstemon	X	Penstemon strictus	Néctar para insectos; semilla para algunas aves
Scarlet Bugler Penstemon	X	Penstemon barbatus	Néctar para insectos; semilla para algunas aves
Silvery Lupine	X	Lupinus argenteus	Néctar para insectos; semilla para algunas aves
Colorado Columbine		Aquilegia caerulea	Atrae a las abejas

Cleome serrulata



Perennes	Tolerante a la sequía	Scientific name	Uso de la vida silvestre y Otras notas
Lance-leaf Coreopsis		Coreopsis lanceolata	Semilla para pájaros
Rocky Mountain Iris		Iris missouriensis	Néctar para insectos; Nota: le gustan las áreas que son parte húmeda del tiempo
Pasque Flowers		Anemone patens	Néctar para insectos.
Prairie Smoke		Geum triflorum	Néctar para insectos.
Golden Banner	X	Thermopsis divaricarpa	Néctar para insectos; abejorros les gusta
Bee Balm; Horsemint; Wild Bergamot		Monarda fistulosa	Colibríes; abejas
Gayfeather		Liatris punctata	Insectos Nota: florece muy tarde en la temporada; Rosa Rosa

\* Las poblaciones de mariposas monarca están disminuyendo.

Coreopsis lanceolata



## Ejemplos de gramíneas nativas

### A lo largo de la Front Range

Pastos (Nombre comun en ingles)	Tolerante a la sequía	Nombre científico	Uso de la vida silvestre y Otras notas
Indian Grass		Sorghastrum avenaceum	Fuente de semilla para aves.
Little Bluestem	X	Schizachyrium scoparium	Fuente de semilla para aves.
Side Oats Grama Grass	X	Bouteloua curtipendula	Fuente de semilla para aves.
Blue Grama	X	Chondrosium bouteloua gracilis	Fuente de semilla para aves.
Indian Ricegrass	X	Achnatherum hymenoides	Fuente de semilla para aves.
Needle-and-Thread	X	Hesperostipa comata	Fuente de semilla para aves.

Para encontrar más plantas nativas, visite un vivero local de buena reputación o consulte los recursos en Internet. Los sitios web de las Sociedades de plantas nativas de Colorado y Nuevo México y Wyoming Wildscape han sugerido listas de plantas nativas que se utilizarán para jardines en Colorado y Wyoming, así como enlaces a otros recursos. Pawnee Seed Company son distribuidores de semillas nativas en el área de Front Range y son un excelente recurso para los jardineros nativos. Si no desea seleccionar plantas específicas, el Programa de Hábitat de Audubon Rockies se ha asociado con High Country Gardens para crear jardines preplanificados en una caja. El Centro para la Conservación de Recursos también tiene jardines xéricos en una caja. Consulte la sección Recursos de conservación de aves de esta guía para obtener información sobre estas organizaciones y otras que pueden ayudarlo a seleccionar plantas nativas.



El *Buchloe dactyloides*  
se puede usar para crear  
un césped resistente a la  
sequía para su jardín.





WILDBIRDS UNLIMITED

## ORGANICE SUS PLANTAS Y CARACTERÍSTICAS DE JARDIN

Las aves seleccionan el hábitat basándose en la estructura horizontal y vertical además de los tipos de plantas. Asegúrese de que sus plantas tengan suficiente espacio para crecer entre sí, pero también considere cómo un ave podría usar las plantas. Si es para refugiarse, puede ser útil plantar arbustos juntos para formar un matorral. También considere cómo las plantas crecerán verticalmente ya que esto aumentará la cantidad de espacio que algunas aves pueden utilizar. Los arbustos y árboles nativos más altos, incluidos los árboles muertos (enganches), ofrecerán refugio para proteger a las aves del clima y los depredadores, al mismo tiempo que proporcionan alimentos y sitios próximos. Si su jardín tiene más atributos de pastizales, las especies de aves de pastizales no tienen interés en estar cerca de los árboles, ya que a menudo albergan especies depredadoras.

Al podar y cuidar su santuario de aves, considere los usos de los escombros. Organice las pilas de arbustos en su jardín como una manera económica de proporcionar refugio y beneficios adicionales para las aves, como el material de anidación y la atracción de insectos. Apila hojas, palos, ramas de árboles y algunos recortes de césped en la esquina de tu jardín. ¡Acabas de dirigir el refugio y los elementos alimenticios a tu hábitat de aves en tu jardín!



### *Considerar las necesidades de mantenimiento*

Determine cómo deben mantenerse las plantas en su jardín u otro espacio y cuánto tiempo tiene para cuidarlas. Si bien la mayoría de las plantas nativas son más tolerantes a la sequía, necesitan mucha irrigación para establecerse. Considere la necesidad de un sistema de riego. Por lo general, las nuevas camas de jardín también crecerán muchas malezas después de trabajar el suelo. Esté preparado para controlar las malezas nocivas / invasivas. El mulching puede ayudarlo a lidiar con estos dos problemas y tiene el beneficio adicional de alentar a los insectos.

### *¡Certifique su jardín!*

Una vez que consiga un santuario de aves en su jardín, dé un paso más y certifíquelo. La Federación Nacional de Vida Silvestre (NWF) certificará su jardín si proporciona fuentes de alimentos, agua, refugio y lugares de anidación. ¡NWF tiene una comunidad activa de más de 400,000 personas con jardines certificados en todo Estados Unidos! Otros grupos que le darán a su jardín la distinguida designación que se merece son el Programa de Hábitat Héroe de Audubon Rockies y el Programa de Certificación de Jardín de Mariposas de la Asociación Norteamericana de Mariposas.

## OTRAS CONSIDERACIONES

¡No se necesita dinero para comenzar a hacer que su jardín sea más amigable para las aves! Simplemente dejar que las esquinas y los bordes de su propiedad crezcan silvestres (es decir, no cortar o podar), y aprovecharse de los “voluntarios” que surgen cada vez que lo hacen, es una forma de proporcionar más hábitat de aves sin ninguna inversión. Puede haber un costo mínimo para la preparación y el mantenimiento del sitio, y es posible que tenga que pagar por unas pocas plantas y equipos. Comience con poco y expanda con el tiempo para mantener la carga financiera baja. El crecimiento de la huella de un jardín nativo con el tiempo lo hace más manejable a medida que las plantas se establecen gradualmente. Una gran ventaja para los nativos en crecimiento es que están a nuestro alrededor.



## COMEDEROS, ALIMENTACIÓN, FUENTES DE AGUA. & CASAS DE AVES

### SUPLEMENTO LO QUE PROPORCIONA LA NATURALEZA

En ocasiones, es posible que no pueda construir un hábitat ideal en su jardín, pero desea complementar lo que la naturaleza proporciona para atraer aves. Proporcionar un suministro constante de alimentos atraerá aves a su jardín, independientemente de los otros elementos del hábitat que pueda proporcionar. Puede ofrecer comederos, comida para pájaros, fuentes de agua y casitas para pájaros para hacer esto.



Atraiga especies de aves llamativas, como los jilgueros americanos, los piquetes de cabeza negra y los empavesados Lazuli.



# ALIMENTADORES

Un buen comedero para pájaros es esencial para una alimentación saludable. Puede encontrar instrucciones en línea para construir usted mismo un alimentador simple, o comprar uno en una tienda de pájaros de buena reputación. Las aves comunes que los diferentes comederos atraerán en el área de Front Range incluyen; Camachuelo Mejicano, Camachuelo de Cassin, Picogordo Vespertino, Jilguero de Los Pinos, Jilguero Yanqui y Menor, Chara Cara Blanca, de Woodhouse y de Steller, Cascanueces Americano, Junco Pizarroso, Toquí Moteado, Carbonero Cabecinegro y Montañés, Trepador Pechiblanco, Canadiense, y Enano, Pico Velloso y Pubescente, y Carpintero Escapulario

## *Tipos de alimentadores*

Hay muchos tipos de comederos para pájaros, y el tipo que elija determinará el tipo de aves que atraiga y la frecuencia con la que tendrá que limpiarlo.

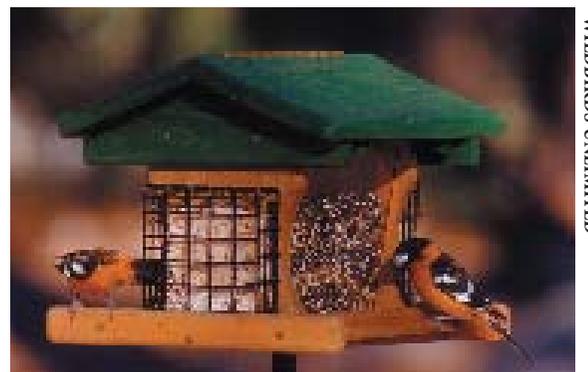
- Alimentadores de bandeja / plataforma: Estos son los alimentadores más simples y se pueden hacer o comprar fácilmente en una tienda. Atraen a la mayor variedad de aves, incluidas algunas que son adversas a la alimentación de comederos



TERRY PRIEST

colgantes. Dado que estas bandejas están abiertas, las semillas son más vulnerables al deterioro debido a la exposición a la lluvia, la nieve y los excrementos de las aves, por lo que deben reemplazarse con más frecuencia. Además, estos comederos no ofrecen protección contra las ardillas.

- Alimentadores de tolva: estos comederos atraen a una gran variedad de aves y pueden contener suficiente semilla para que duren días, por lo que no tienen que rellenarse con tanta frecuencia. Con paredes y techo, ofrecen más protección contra la humedad.



WILDBIRDS UNLIMITED

Sin embargo, si el agua lo hace adentro, puede ser un caldo de cultivo para el molde y las bacterias. Estos comederos también son extremadamente atractivos para las ardillas.



- **Alimentadores de tubo:** estos alimentadores cilíndricos huecos pueden estar hechos de malla o plástico con puertos de alimentación de metal. Estos comederos son buenos para atraer aves más pequeñas, mientras que evitan que las aves más grandes como las urracas y los cuervos se alimenten.



KEN THOMAS

Los mejores alimentadores de tubos tienen puertas de alimentación en el extremo del tubo, lo que evita la acumulación de semillas en la parte inferior.

- **Alimentadores de ventanas:** estos alimentadores de plástico se adhieren al vidrio o se enganchan a los marcos de las ventanas, lo que le permite ver los pájaros de cerca. Son los alimentadores más probables para evitar colisiones de ventanas, pero las ardillas pueden acceder a ellas fácilmente.



TERREN IN VIRGINIA/FELICKR

- **Alimentadores especializados:** los ejemplos de alimentadores especiales incluyen alimentadores de sebo y alimentadores de colibríes. Estos tienen instrucciones específicas de limpieza y rellenado.



WILDBIRDS UNLIMITED

### Deflectores de Ardilla

Estos prácticos accesorios protegen su alimentador de las ardillas. Algunos deflectores impiden la entrada desde arriba o desde abajo creando una superficie lisa que las ardillas no pueden escalar.



WILDBIRDS UNLIMITED



Una vez que haya decidido un tipo de comedero para pájaros, tenga en cuenta estos factores de calidad y seguridad cuando realice o compre su comedero.

- **Buenos materiales:** los materiales porosos, como los comederos de tela, vinilo y metal “enredados” son más susceptibles a la humedad, lo que permite que las semillas se echen a perder. Busque alimentadores de metal sólido, plástico, madera o cerámica o cubra los alimentadores porosos con una cúpula de plástico.
- **Drenaje:** el agua puede llegar incluso a los comederos más herméticos a través de los orificios de alimentación. Los orificios de drenaje en la parte inferior de las partes del alimentador ayudarán a que esta agua se escape.
- **Capacidad:** Esto depende de la cantidad y los tipos de aves que está atrayendo. Los comederos para colibríes pueden ser más pequeños, ya que no quiere llenarlos con un suministro de néctar de más de un día, incluso menos en climas cálidos. Los alimentadores de semillas pueden tener una mayor capacidad, pero como el deterioro sigue siendo una preocupación, todo lo que debe proporcionar es solo un suministro de algunos días. Si sus alimentadores se están vaciando demasiado rápido, podría ser el momento de actualizar el tamaño.
- **Bordes afilados:** manténgase atento a las esquinas afiladas o cables sueltos que puedan apuñalar o atrapar a un pájaro.



PAUL VANDERWERF

Bajapalos Pecho Canela y Carpintero Albinegro Menor en un alimentador de sebo.

### *Colocación del alimentador*

Piensa en dónde quieres ver a tus pájaros. Su (s) alimentador (es) deben ser visibles desde esta posición, pero tenga cuidado para evitar crear una situación peligrosa donde las aves puedan estrellarse contra sus ventanas o convertirse en alimento para el gato de su vecino. Evite colocar comederos



demasiado cerca de pastos altos, arbustos y otros lugares donde los gatos y otros depredadores puedan esconderse y emboscar a las aves que se alimentan en el suelo. Elija un lugar ya sea a menos de 1 pie de una ventana, de modo que las aves no puedan acumular suficiente impulso, o lejos de las ventanas (> 30 pies) y en las proximidades (10-20 pies) de los árboles que puedan usarse como refugio. Proporcionar múltiples comederos en diferentes áreas de su jardín dispersará la actividad de las aves. Para obtener más información sobre cómo evitar las colisiones de ventanas, consulte la sección Seguridad primero de esta guía.

### *Cuidado del alimentador*

Limpie sus comederos cada 1 o 2 semanas para evitar la acumulación de excrementos, restos de comida y cascotes de semillas. Los alimentos con molde o en mal estado pueden enfermar a las aves. Si observa aves con párpados hinchados o con costras, estos son signos de conjuntivitis que es altamente contagiosa entre los pinzones de las casas. Baje sus comederos inmediatamente y lávelos como se indica a continuación. La acumulación debajo de sus comederos también puede ser perjudicial para las aves y mascotas que se alimentan en el suelo y pueden atraer plagas no deseadas.

Lave los comederos en agua jabonosa caliente o en una solución de 1 parte de lejía y 9 partes de agua para desinfectarlos. Asegúrese de que los comederos estén completamente secos antes de rellenarlos. Los alimentadores especiales pueden requerir diferentes instrucciones de limpieza. Por ejemplo, la mezcla azucarada en los comederos para colibríes debe cambiarse cada 3 a 5 días para evitar la fermentación o el molde (1 a 2 días en clima caluroso, es decir, > 85 grados), y los alimentadores deben limpiarse al menos una vez al año. semana. Consulte las instrucciones de su alimentador para obtener instrucciones de limpieza más detalladas.



**Otros materiales** también puede atraer pájaros. Puedes hacer tu propia bola de hilo para incluir piezas de hilo o trozos de relleno para que las aves puedan hacer su nido. No incluya colores brillantes que puedan atraer a los depredadores al nido.



## COMIDA DE PAJARO

El tipo de alimento que debe alimentar a las aves depende de las especies de aves que desea atraer a su jardín u otro espacio, la facilidad de limpieza y la estación del año.

*Semillas de girasol* son los favoritos entre la mayoría de las aves, especialmente los pinzones, pero tienen el beneficio adicional de ser menos atractivos para los gorriones y estorninos de casa exóticos. Las semillas de girasol de aceite negro son fáciles de quebrar y ricas en grasa, mientras que las semillas de girasol rayadas son más difíciles de quebrar y son más adecuadas para las aves más grandes, como los arrendajos y las ardillas, y las ardillas. Todas las semillas de girasol atraerán una variedad de aves, pero también son muy deseables para las ardillas. Se pueden servir en un alimentador de tubo o alimentador de tolva. Puede obtener semillas de girasol en cáscara o descascarilladas (se ha eliminado la cáscara). Las semillas descascaradas son excelentes para atraer una variedad más amplia de aves más pequeñas que no pueden agrietar la cáscara, o si no desea que las conchas se acumulen debajo de su alimentador, pero son más propensas a echarse a perder, por lo tanto, solo extiendanlas. Las aves pueden comer dentro de unos días.



### AVES QUE ATRAE

- Gran variedad de especies de aves que comen semillas.



*Mijo blanco* es otro de los favoritos de las aves. Tiene un alto contenido de almidón y es mejor para las aves que prefieren alimentarse en el suelo. Puede ofrecerse en una bandeja o alimentador de plataforma, dispersos en el suelo o cultivarse en un jardín. Una ventaja adicional de este grano es que las ardillas no están particularmente interesadas en el mijo.

#### AVES QUE ATRAE

- palomas
- algunos gorriones
- juncos
- colorines
- tordo cabeza café

*Cártamo* es perfecto si no quieres atraer ardillas al comedero. Grackles y estorninos tampoco prefieren esta semilla. Tiene una cáscara dura, por lo que en su mayoría atrae aves de gran tamaño.

#### AVES QUE ATRAE

- palomas
- carboneros
- bajapalos
- pinzones

*Maiz agrietado* es particularmente bueno para las aves que se alimentan en el suelo. Es económico, lo que lo convierte en una buena manera de evitar que ciertas aves coman la mayor cantidad de semillas caras.

#### AVES QUE ATRAE

- palomas
- charas
- juncos

Sin embargo, el maíz también es atractivo para animales como gansos, mapaches, osos y ciervos, que tal vez no quieras en tu jardín u otro espacio. También se estropea rápidamente cuando está mojado. Una buena estrategia con el maíz es dispersar una pequeña cantidad en el suelo cada día, u ofrecerlo en una bandeja o alimentador de plataforma donde los animales de la plaga no puedan alcanzarla. Nunca sirva maíz teñido de rojo, ya que está marcado para la siembra y es tóxico para las aves.





Attract Bullock's Orioles with fruit!

LOUIS B. MOORE

*Cacahuets con cáscara* son otro alimento que es popular entre las aves. Se puede ofrecer en la cáscara en un alimentador especializado de tubos, bandejas o plataformas, o sin cáscara en mezclas de semillas para pájaros.

#### AVES QUE ATRAE

- carpinteros
- carboneros
- charas

*Cardo de niger* es otra semilla que a las ardillas no les gusta. Es rico en aceite y favorecido por las aves pequeñas. Se puede ofrecer en un alimentador de pinzones especializado con puertos pequeños diseñados para permitir el acceso solo de pinzones pequeños.

#### AVES QUE ATRAE

- jilgueros pineros
- juncos
- pinzones



*Néctar* se usa más comúnmente para alimentar colibrís, pero también atrae a otras aves. Una buena receta de néctar es 4 partes de agua por 1 parte de azúcar refinada. Hervir la mezcla el plazo que se pueda utilizar antes de tener que reemplazarlo. Nunca agregue colorante rojo ni use ningún otro tipo de azúcar, miel o edulcorante. Esto puede ser mortal para las aves.

#### AVES QUE ATRAE

- colibrís/ zumbadores
- calandrias

*Fruta* así como las mitades de naranja, pasas, bayas, manzanas picadas y otras frutas se pueden ofrecer de varias maneras. Se pueden ensartar en comederos de frutas especiales o se pueden servir en platos con agujeros para el drenaje. Atraerán una variedad de aves coloridas, pero tenga cuidado de eliminarlas antes de que comiencen a pudrirse o moldearse.

#### AVES QUE ATRAE

- carpinteros
- charas
- mirlos
- chinitos
- tangaras
- calandrias

*Sebo* se endurece la carne de vacuno o la grasa de cordero. Se digiere fácilmente, es una fuente importante de energía y es la mejor para la alimentación en invierno, ya que se descompone rápidamente en temperaturas más cálidas (el sebo “prestado” no se descompone tan rápido). Además, el sebo suave puede cubrir las plumas del vientre, lo que puede poner en peligro los huevos que se están incubando. Mantenga el sebo refrigerado hasta que se sirva. A veces se agregan a la grasa otros ingredientes como semillas, nueces, frutas o insectos (buenos para atraer aves insectívoras). Muchas tiendas ofrecen comederos especiales para el sebo, pero si desea reducir la cantidad de estorninos que se comen su sebo, busque un comedero que requiera que las aves se cuelguen boca abajo para alimentarse.

#### AVES QUE ATRAE

- carpinteros
- charas
- carboneros
- trepadorcitos
- bajapalos
- saltaparedes



*Gusanos de la harina* proporciona una fuente de vitaminas, proteínas y calcio para las aves que los comen. Pueden atraer muchas aves que de otra manera no verías en tus comederos. Puedes comprar gusanos de la harina vivos o liofilizados.

Mantenga los gusanos de la harina vivos que pretende alimentar a las aves en el fondo de un recipiente ancho lleno de aproximadamente una pulgada de salvado de trigo o harina de avena seca con trozos de manzana o papa como fuente de agua. Mantenga los gusanos de la harina en un lugar fresco en su casa. Los gusanos de la harina liofilizados pueden ser más fáciles de mantener y ofrecer a las aves. Sirva una pequeña cantidad de gusanos de la harina en los comederos de bandejas sin drenaje, ya que pueden escapar a través de estos agujeros. Si desea proporcionar gusanos de la harina solo para seleccionar aves, busque un comedero especializado.

#### AVES QUE ATRAE

- cernícalos
- carboneros
- trepadorcitos
- saltaparedes
- mirlos

*La grava* es esencial para la digestión de las aves. La arena se utiliza para descomponer los alimentos en la molleja. Eventualmente, se desarmará y se digerirá, por lo que el grano debe ser reemplazado constantemente. Puede proporcionar arenilla en forma de hueso de sepia, disponible en cualquier tienda de mascotas, o cáscaras de huevo cocidas rotas. Ofrezca pequeños trozos de cáscara de huevo en un plato poco profundo o en un alimentador de plataforma.

*Semilla de chatarra* incluyendo el mijo dorado, el mijo rojo, el milo, el trigo, la avena, el lino y otras semillas baratas a menudo se usan como rellenos en semillas para pájaros comerciales. Tenga cuidado con estas mezclas, ya que la mayoría de las aves no las comen. Como consecuencia, se echarán a perder más fácilmente y potencialmente crecerán malezas debajo del alimentador.



A veces, depredadores como este Gavilán de Cooper frecuentan comederos de aves para cazar a los pájaros cantores. Si esto ocurre con frecuencia, sería mejor quitar el alimentador durante unos días.





MAGNUS MANSKE

## FUENTES DE AGUA

Proporcionar un suministro constante de agua lo ayudará a garantizar que uno de los elementos básicos de la vida de las aves esté disponible en su santuario de aves. Las aves lo necesitan para beber y bañarse. El agua también atraerá especies de aves que no comen semillas y es posible que usted no pueda atraerlas solo con semillas. Los bebederos para pájaros vienen en muchos estilos, tamaños, formas y materiales. Antes de elegir un baño para pájaros, considere la conveniencia, el cuidado, la ubicación y lo que prefiere en su jardín u otro espacio.

### *Colocación*

Los baños para pájaros deben ubicarse con las mismas consideraciones que los comederos: ya sea a 3 pies o más de 30 pies desde las ventanas y por lo menos a 10 pies de la hierba alta, los arbustos u otra cubierta donde los depredadores puedan esconderse. También debe considerar la exposición al viento y al sol, lo que aumentará la evaporación y requerirá más mantenimiento.

### *Tamaño*

Los baños más pequeños son más convenientes de limpiar pero tienen menos capacidad para contener más aves. Es posible que desee elegir un baño de acuerdo con el tamaño de su jardín. Por ejemplo, elegir un baño grande puede sobresalir demasiado en un pequeño jardín o jardín. Alternativamente, un baño demasiado pequeño se perderá en un gran jardín.



- **Profundidad del tazón:** No coloque tazones en los que las aves se puedan ahogar. Los bebederos para pájaros no deben tener más de 1 a 2 pulgadas de profundidad. Si el baño es más profundo, coloque rocas que sobresalgan en el agua, de modo que si un ave cayera en el baño, tendría un medio para salir.
- **Agua en movimiento:** los baños de aves sin agua en movimiento tienden a atraer mosquitos y acumular algas. El agua en movimiento se puede lograr con un gotero, un rociador, un burbujeador o una fuente y puede aumentar dramáticamente la cantidad de aves que atraes. Los kits de bomba u otros artículos que se mueven alrededor del agua son baratos y fáciles de encontrar e instalar. Sin embargo, necesitará una fuente de alimentación para estos, que puede limitar el lugar donde coloca la función de agua. Considere un panel solar para suministrar la energía para la bomba.
- **Baño con calefacción para el invierno:** hace frío en la “Front Range” durante el invierno. El agua no congelada durante esta temporada puede ser más difícil de encontrar para las aves. ¡Un calentador mantendrá el flujo de agua y las aves que vienen!



WILDBIRDS UNLIMITED

El agua en movimiento es una excelente manera de atraer aves como este carbonero.

### *Materiales*

Los bebederos para pájaros se pueden hacer usando varios materiales, generalmente cemento o plástico. Una cosa a considerar es que las aves prefieren las superficies que pueden agarrar. Las superficies resbaladizas, como las que están acristaladas, facilitan que las aves pierdan su equilibrio.





## CASAS DE AVES

Varias aves prefieren usar pajareras. Algunas especies que normalmente usan cavidades de árboles también usan estructuras hechas por el hombre. Estas especies incluyen cernícalos, lechuzas, parpadeos, golondrinas, garbanzos, arrugas y pájaros azules. Si bien cada una de estas aves tiene necesidades específicas, como el tamaño de la casa, la altura sobre el suelo, el diámetro del orificio y el lugar adecuado para anidar, todas están de acuerdo en que la casa debe tener lo siguiente:

- poner a una altura mínima de 4 pies del suelo para evitar la depredación
- perfore orificios para ventilación en la parte superior de los lados y en el piso para el drenaje
- techo inclinado para protegerse de la lluvia y los depredadores.
- deflector para la protección de depredadores como mapaches, gatos y serpientes
- pared interior rugosa o estriada debajo de la entrada para ayudar a las aves jóvenes a salir
- material de madera gruesa, sin tratar, que proporciona aislamiento.

Las casas deben ser puestas antes de que comience la temporada de reproducción. A lo largo del “Front Range”, eso podría ser tan temprano como marzo. Evite colocar pajareras en áreas de su jardín donde pueda rociar pesticidas, que son dañinos para las aves.



Telecote del Este entrando en una caja nido.

WILDBIRDS UNLIMITED

## Previendo los Gorrión Doméstico y los Estornino Pintos

Se recomienda encarecidamente que tome medidas para evitar que estas especies no nativas se establezcan en sus casitas para pájaros. Estas aves fueron introducidas a América del Norte desde Europa. Ellos compiten y matan los huevos y polluelos de otras especies de aves nativas. Debido a que estas especies no son nativas y, por lo tanto, no están protegidas por la Ley del Tratado sobre las Aves Migratorias Internacionales, se le permite eliminar cualquier material de nido o huevos de la caja u otras ubicaciones. Sin embargo, estas aves son diligentes, por lo que debe ser diligente al retirar el material cada pocos días hasta que se muevan a otro lugar.



# Observación de aves 101

## SEA UN RESPONSABLE Y RESPETABLE BIRDER

La observación de aves puede ser muy emocionante! Puede crear un entusiasmo en ti para observar un ave durante mucho tiempo o viajar un poco más lejos para continuar observando un ave que sigue volando lejos de ti. Pero antes de viajar demasiado lejos, recuerde la ética y la etiqueta de las aves.

### *Ética*

- Siempre considerar el bienestar de las aves.
- Guarda silencio y observa desde la distancia. Es más probable que las aves se acerquen si estás tranquilo y no demasiado cerca de sus áreas de alimentación o anidación.
- Si encuentras un nido, no lo molestes. Ver el nido a distancia. Los polluelos pueden estar presentes en el nido que no están lo suficientemente desarrollados para dejarlo, pero saltarán si se sienten amenazados. Además, acercarse a un nido puede dejar un olor o atraer la atención de los depredadores.

### *Etiqueta*

- Si se encuentra en un espacio público, evite las áreas de mucho tráfico para que los demás no tengan que caminar, trotar o andar en bicicleta a su alrededor. Sin embargo, no camine en hábitats frágiles.
- No incurra en propiedad privada para observar aves.
- Respetar la privacidad Evite apuntar sus binoculares a otras personas o casas.
- No dejar rastro. No deje basura en parques, espacios abiertos y espacios naturales.





## Conoce a los pájaros de la Front Range

Ahora que ha creado un santuario de aves en su jardín, puede disfrutar de las aves que visitan y viven allí. Los siguientes perfiles de especies incluyen consejos de identificación e información sobre el hábitat de 55 de las especies de aves de jardín más comunes que se encuentran en Front Range. Tenga en cuenta que no todas las especies de aves que se encuentran en Front Range están incluidas en esta guía.



Los perfiles se organizan de acuerdo con su relación entre ellos (los halcones se agrupan, los gorriones se agrupan, etc.). El énfasis está en las aves adultas en la temporada de anidamiento (verano); Muchas especies se ven diferentes cuando son jóvenes (primer año de vida) o durante diferentes estaciones. Además, algunas de estas especies no se presentan durante todo el año a lo largo de “Front Range”. Es posible que solo vea una especie por un día o una semana a medida que pasa durante la migración de primavera y otoño. Seguramente se mantendrá alerta cuando trate de encontrar estas especies migratorias.



Si desea ver aves migratorias y no tiene suerte en su jardín, puede visitar una de las estaciones de anillamiento de Bird Conservancy, que se encuentran en diferentes lugares a lo largo de “Front Range”. Visite [www.birdconservancy.org](http://www.birdconservancy.org) para más información. También puede unirse a su Capítulo local de Audubon u otro grupo local de observación de aves.

### *Cada perfil de especie de ave incluye:*

- *Consejos de identificación:* las características físicas y los sonidos del ave adulto que debe buscar y escuchar para identificarlo.
- *Temporada:* cuando la especie se puede encontrar a lo largo del Front Range.
- *Dieta:* lo que a la especie le gusta comer y lo que puede proporcionar para atraer a esta ave
- *Consejos de conservación:* sugerencias de acciones que puede tomar en su santuario de aves para promover la ocurrencia de esta especie

Incluimos descripciones de cuatro especies no nativas comúnmente vistas a lo largo de “Front Range” al final de los perfiles de nuestras especies. Estas especies a menudo compiten con nuestras especies nativas. Si es posible, no debe permitir que estas especies aniden en su jardín o se alimenten de sus comederos.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## ZOPILOTE AURA

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** - Muy grande con alas y cola largas y robustas; las alas tienen plumas largas que parecen dedos en las puntas de las alas y las alas forman una forma distintiva de “V” mientras en vuelo.
- **Color** - Negro o marrón oscuro con una cabeza roja, sin plumas y un pico de color claro; en la parte inferior de las alas, las plumas de vuelo son más pálidas que otras plumas
- **Sonido** - Normalmente no vocalizan mucho, pero emite silbidos bajos y ásperos cuando se agita
- **Otros consejos:** A menudo “se tambalea” durante el vuelo

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Animales muertos

**Consejos de conservación:** Los Zopilotes auras pueden ser envenenados por toxinas o venenos que se acumulan en sus presas, especialmente los disparos de plomo dejados en las canales por los cazadores. A menudo usan nidos repetidamente y tienden a anidar lejos de los humanos en cuevas, salientes y nidos viejos y madrigueras de otros animales.



## Consejos de identificación:

- **Cuerpo** - Halcón pequeño y ágil con cabeza pequeña y redondeada, alas cortas y redondeadas y cola larga de punta cuadrada; Los sexos se parecen, pero las hembras son más grandes que los machos.
- **Color** - El adulto tiene azul grisáceo en la espalda y las alas, cabeza con un gorro gris con un ojo anaranjado o rojo, y pecho y vientre blancos con una restricción horizontal oxidada; el juvenil tiene color marrón en la parte posterior y las alas, la cabeza tiene rayas verticales marrones y blancas con un ojo amarillo y rayas marrones gruesas en el pecho blanco
- **Sonido** - Llamada *kik-kik-kik-kik* rápida y aguda.
- **Otros consejos** - A menudo visto en vuelo, más pequeño que el Halcón de Cooper



CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

**Temporada:** Migración invierno, primavera y otoño.

**Dieta:** Principalmente aves, pero ocasionalmente pequeños mamíferos.

**Consejos de conservación:** Los halcones de espinillas afiladas requieren bosques densos para la reproducción y tienen una preferencia por los árboles de coníferas cuando buscan sitios de construcción de nidos. Se aprovechan principalmente de pequeños pájaros cantores y se sabe que cazan en comederos de aves.





## GAVILÁN DE COOPER

JON LUTZ

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** - Halcón de tamaño mediano con cabeza relativamente grande, alas redondeadas anchas y cola larga y redondeada; Esta cola, junto con su tamaño más grande, puede ayudar a distinguirla del gavián con pecho canella y otros gaviánes con aspecto afilado de aspecto similar.
- **Color** - El adulto tiene gris azulado en la espalda y las alas, cabeza grande con una corona y ojos rojos aplanados de color gris oscuro, y pecho y vientre blancos con barras horizontales de color rojizo; el juvenil tiene el dorso en la espalda y las alas, la cabeza veteada marrón y blanca con un ojo amarillo, y el pecho y el vientre blancos con rayas oscuras delgadas; Los sexos se parecen, pero las hembras son más grandes que los machos.
- **Sonido** - Llamada nasal, fuerte *cak-cak-cak* que se escucha a menudo en los sitios de anidación
- **Otros consejos** - Anidan en los jardines, que se encuentran con más frecuencia que los halcones de espinillas afiladas

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Aves y pequeños mamíferos

**Consejos de conservación:** Gavilánes de Cooper se puede encontrar en bosques, así como en suburbios y áreas urbanas con suficientes árboles presentes. Se aprovechan de las aves canoras de tamaño mediano, como las palomas rocosas y las palomas de cuello euroasiático, lo que explica sus altos niveles de población en áreas urbanas y suburbanas.





JOHN CARR

## AGUILILLA COLA ROJA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo - Gran halcón volador con alas redondeadas anchas y cola ancha y corta
- Color - Variable, pero típicamente marrón arriba y más pálido debajo con una banda de rayas marrones en el vientre blanco; los adultos de todas las variaciones de color tienen una distintiva cola rojiza que puede ser de color naranja pálido a rojo ladrillo, con una banda negra cerca de la punta; Los juveniles tienen típicamente cola marrón con bandas más oscuras.
- Sonido - Distintivo, ronco grito de *kee-eee-arr* que desciende al final
- Otros consejos - Los parches oscuros en el borde anterior del ala (marcas patagiales) son otra marca de campo clave. El raptor más común en nuestra área.

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Pequeños mamíferos, aves y serpientes.

**Consejos de conservación:** Los aguililla cola rojas se encuentran en casi todos los hábitats abiertos. Anidan en árboles altos, acantilados u otras estructuras. Las poblaciones de estas aves han aumentado en gran parte de su rango.



## CERNÍCALO AMERICANO

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – El halcón más pequeño de América del Norte con cabeza audazmente modelada, alas delgadas y puntiagudas y cola larga de punta cuadrada
- **Color** – El macho adulto tiene alas de color gris azulado, dorso rojizo con marcas negras y cola oxidada con una banda negra en la punta; las hembras adultas son todas rufas arriba, con una barrera negra que incluye una cola; Las cabezas de ambos sexos tienen un par de rayas verticales negras a cada lado de las mejillas blancas
- **Sonido** – Fuerte, distintivo *klee-klee-klee*

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Principalmente insectos grandes, pero también pequeños mamíferos, aves, pequeñas serpientes y lagartos.



EDUARDO LUGO

**Consejos de conservación:** Cernícalos Americanos favorece los hábitats abiertos, como prados, campos de cultivo y pastizales, pero necesita árboles dispersos u otras estructuras para las cavidades de los nidos. Conserve los enganches (árboles muertos) con cavidades y cajas nido erguidas, que se utilizan fácilmente. Minimice el uso de pesticidas que destruyan insectos y otras presas de las que dependen los cernícalos.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## HUILOTA COMÚN

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Paloma mediana con cabeza pequeña, cuerpo delgado y cola larga y cónica.
- Color – Plumaje de color marrón grisáceo en general con manchas negras en las alas más oscuras; en vuelo, la distintiva cola en forma de cuña muestra puntas blancas con bordes negros; El macho tiene un azul iridiscente y rosa en el cuello posterior y un lavado rosado en el pecho.
- Sonido– Arrullo triste que suena como *coo-OO-oo*, *coo-coo-coo*
- Otros consejos – Las alas hacen un silbido cuando las aves vuelan.

**Temporada:** Primavera, verano y otoño (raro en el invierno al norte de Denver)

**Dieta:** Semillas y granos

**Consejos de conservación:** Las huilotas son un ave muy común y extendida en hábitats abiertos que incluyen prados y pastizales, campos de cultivo y granjas. Estas aves frecuentan comederos de jardín en ciudades y suburbios, por lo que esparcen mijo y maíz triturado en el suelo o en un alimentador de plataforma.





DEANNA BEUTLER

## BÚHO CORNUDO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Búho grande y grande con prominentes mechones de orejas (de ahí su nombre) y grandes ojos amarillos en un disco facial marrón o marrón grisáceo bordeado de negro
- Color –Típico plumaje marrón o gris, fuertemente modelado para camuflaje en la espalda y densamente enrejado en el pecho y la barriga, con garganta blanca prominente al vocalizar
- Sonido – Ulular en una serie de 3 a 8 ululares suaves y bajos (*Hoo-hu-hu-HOO, hoo, hoo*); pareja masculina y femenina a menudo realizarán un dúo de gritos alternativos
- Otros consejos –Ave nocturna a menudo vista posada en ramas de árboles, postes u otras estructuras grandes al anochecer

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Conejos, roedores, aves y grandes insectos.

**Consejos de conservación:** Búho Cornudo es un ave común que se encuentra en varios tipos de bosques, a menudo cerca de hábitats abiertos. A menudo anidan en nidos viejos de otras especies en álamos, pinos u otros árboles. En áreas más desérticas, estas aves pueden usar acantilados o enebros para anidar. Se adaptan bien si se conservan los nidos. Evite el uso de venenos para roedores; Utilice trampas o medios de control no letales.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## TECOLOTE DEL ESTE

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Lechuza pequeña con cabeza grande, mechones de orejas cortas y ojos amarillos, alas redondeadas y cola cuadrada corta
- **Color** – Plumaje gris o marrón rojizo (y ocasionalmente pardusco), con rayas oscuras y bandas intrincadas que le permiten mezclarse con la corteza de los árboles
- **Sonido** – Espeluznante, relincha llamada que desciende en el tono; también largo, solo trino en un tono
- **Otros consejos** – Ave nocturna más a menudo escuchada que vista

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Insectos, pequeños mamíferos y aves.

**Consejos de conservación:** Conserva árboles con cavidades para anidar y posarse, así como una densa vegetación de plantas intermedias. Usarán cajas nido diseñadas apropiadamente para criar a los jóvenes en verano y descansar en invierno.





ROBERT MARTINEZ

## ZUMBADOR COLA ANCHA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pájaro pequeño de tamaño mediano para un colibrí, con pico muy largo y cola ancha
- Color – Verde metálico arriba y blanco abajo; El macho tiene garganta rosada-roja y lados verdes; La hembra tiene la garganta blanca, con manchas oscuras y los lados de canela buffy.
- Sonido – Variedad de chirridos agudos y chitters
- Otros consejos – Los machos producen un trilling con sus alas.

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Néctar e insectos

**Consejos de conservación:** Zumbadores Cola Anchas se encuentran en todas las elevaciones en las Montañas Rocosas y prefieren matorrales, prados y bosques. Estas aves se alimentan del néctar de las columbinas rojas, el pincel indio y de los gatitos, así como del agua azucarada de los comederos. Debido a su alta velocidad durante el vuelo, las colisiones con ventanas y automóviles son una preocupación para estas aves, por lo que se recomienda usar calcomanías para ventanas si se colocan comederos cerca de las casas. También tienen una mayor vulnerabilidad a los gatos, ya que se alimentan de flores cercanas al suelo.



## Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Un distintivo pájaro carpintero con cabeza redondeada, pico largo ligeramente curvado hacia abajo y cola bastante larga, rígida y afilada.
- **Color** – Plumaje marrón en general, con barras negras en la espalda y alas y manchas negras en el pecho y el vientre; Pecho superior con babero de media luna negro conspicuo; grupa blanca brillante y aros rojos / naranjas visibles en vuelo
- **Sonido**– Serie rápida de mechas ruidosas y *keyeer* de una sola nota.
- **Otros consejos** – A menudo se encuentran en el suelo y se alimentan de insectos a diferencia de otros pájaros carpinteros



BILL SCHMOKER

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Insectos (especialmente hormigas) y bayas

**Consejos de conservación:** Conservar árboles muertos para cavidades de nidos. Plantar árboles y arbustos productores de bayas. Proporcionar sebo en invierno. Los parpadeos del norte usarán un nido de parpadeo, pero se deben montar de 10 a 15 pies de altura.





HERIBERTO VERDUGO-MUNGUÍA

## CARPINTERO ALBINEGRO MENOR

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pequeño pájaro carpintero blanco y negro con un pico recto corto que tiene un mechón “suave” visible en la base y menos de la longitud de la cabeza
- Color – Plumaje blanco y negro arriba y todo blanco abajo; la cabeza tiene rayas audaces, el macho con una mancha roja en la espalda; se distingue de Hairy Woodpecker por su tamaño más pequeño, su pico más pequeño y sus plumas de la cola exteriores manchadas
- Sonido – Piquete rápido, descendente y plano.

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Insectos y bayas

**Consejos de conservación:** Preservar árboles muertos y moribundos para forrajeo y anidar cavidades. Plantar árboles y arbustos productores de bayas. Proporcionar semillas de sebo y girasol en invierno.



## Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Parece una versión más grande del Carpintero Albinegro Menor con cabeza cuadrada y un pico mucho más largo, con forma de cincel, que mide al menos la mitad de la longitud de la cabeza
- **Color** – Plumaje blanco y negro arriba y todo blanco abajo; la cabeza tiene rayas audaces, el macho con una mancha roja en la espalda; se distingue del albinegro menor por su tamaño más grande, pico más largo y plumas de cola blanca sin manchas
- **Sonido** – Sonido más fuerte y con un tono más bajo que el llamado Pico pubescente y sonajero rápido en un solo tono.



NORMAN DOUGAN

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Insectos, además de semillas y frutos secos en invierno.

**Consejos de conservación:** Preserve los árboles grandes y los árboles muertos y las ramas muertas en árboles vivos, siempre que no presenten un peligro para la seguridad. Proporcionar semillas de sebo, maní y girasol en invierno.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## PAPAMOSCAS DEL OESTE

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Un cazamoscas pequeño con una cresta ligera en la cabeza y alas largas y puntiagudas.
- Color – Plumaje marrón grisáceo oscuro en la parte superior y más pálido en la parte inferior, con un lavado más oscuro en el pecho y los lados, y dos barras laterales blanquecinas
- Sonido – Áspero, descendente *PEE-er*

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos

**Consejos de conservación:** Papamoscas del Oeste se encuentran en bosques abiertos especialmente cerca del agua. La pérdida de hábitat ha llevado a disminuciones en esta especie. Minimizar el uso de pesticidas.





FLICKR

## PAPAMOSCAS LLANERO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Papamoscas de tamaño mediano con cuerpo delgado, pico negro aplanado y cola larga y negra
- Color – Plumaje marrón grisáceo en la parte superior, con garganta y pecho de color gris pálido; vientre y canela marrón claro
- Sonido - Escondiendo *pit-see-eur* seguido de un *chur-eeep* ascendente para la canción

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos

**Consejos de conservación:** Papamoscas Llaneros se reproducen en hábitats abiertos, como pastizales y matorrales, comúnmente anidan en estructuras hechas por el hombre, como puentes, salientes, cobertizos y porches. Minimizar el uso de pesticidas.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## VIREO GORJEADOR

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro cantor grueso y pequeño con cabeza redondeada y pico corto y grueso ligeramente enganchado en la punta
- **Color** – Plumaje muy simple, sin marcas, gris oscuro, pardo lavado u oliva; Abajo blanquecino con lados amarillentos; Ceja blanca contrasta con la corona gris más oscura.
- **Sonido** – Canción burbujeante, rápida y trémula que generalmente termina con una nota más aguda.

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos, principalmente orugas, y ocasionalmente bayas.

**Consejos de conservación:** Vireos Gorgeadores se encuentran en bosques caducifolios de crecimiento antiguo y nuevo, especialmente álamos y álamos, a menudo cerca de una fuente de agua, así como en bosques de coníferas recientemente eliminados donde los árboles deciduos han comenzado a crecer.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## CHARA CARA BLANCA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pájaro cantor azul grande con cresta distintiva y cola larga y redondeada
- Color – Dorso azul y cabeza azul con cresta con cara blanca; Alas y cola azul con barras negras y manchas blancas; Pecho gris pálido con collar negro; vientre blanquecino
- Sonido – áspero, descendente *jaaay* y musical también silbó llamada de *li-li*, a veces imita otras aves.
- Otros consejos – Conocido para imitar las llamadas de los halcones locales

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Principalmente nueces y semillas; También insectos, pajaritos, reptiles y animales muertos.

**Consejos de conservación:** Proporcionar cacahuetes, semillas y sebo en alimentadores de plataforma. Conservar árboles para la construcción de nidos.





KATHIE JOHNSTON

## CHARA DE WOODHOUSE

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Jay azul grande con cabeza redondeada (sin cresta) y cola larga
- Color – Cabeza azul con mejilla gris, ceja blanca y garganta blanca; alas y cola azul; Dorso gris y parte inferior gris pálido con banda de pecho azul
- Sonido – Extremadamente vocal con ronca, áspera llamada

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Principalmente insectos y frutas en los meses cálidos; Bellotas y otras semillas en los meses fríos; También anidando aves, huevos de aves y reptiles.

**Consejos de conservación:** Preservar arbustos densos y árboles pequeños para la construcción de nidos. Proporcionar semillas de girasol y cacahuets en los comederos.





BILL SCHMOKER

## URRACA DE HUDSON

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Gran miembro en blanco y negro de la familia del cuervo, con una cola muy larga en forma de diamante.
- Color – Cabeza y espalda negras con hombros y vientre blancos; Iridiscente azul verdoso en las alas y cola. parches de ala blanca brillante parpadean en vuelo
- Sonido– Lloriqueo, llamada nasal de *maaag* que se eleva en el tono, más una charla ruidosa y ronca

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Principalmente insectos y carroña; también bayas y semillas

**Consejos de conservación:** Los nidos de Urraca de Hudson son grandes y tardan hasta 40 días en construirse. Estas aves se pueden ver en parques, vecindarios, áreas agrícolas, estribaciones y llanuras, así como corrales y campos donde los alimentos están fácilmente disponibles.





BILL SCHMOKER

## CUERVO NORTEAMERICANO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Ave grande con pico grueso y resistente, alas redondeadas anchas y cola corta y redondeada
- Color – Todo plumaje negro y pico negro, piernas y pies.
- Sonido – Serie de ruidos fuertes, a veces con traqueteos, graznidos y otros sonidos.
- Otros consejos – A menudo se encuentran en grandes bandadas debido a su comportamiento altamente social

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Gran variedad de alimentos de origen vegetal y animal, incluidos insectos, granos, semillas, nueces, frutas y bayas; también aves pequeñas, mamíferos, reptiles, huevos de aves y polluelos, carroña y basura

**Consejos de conservación:** Cuervos Norteamericanos son aves comunes nativas de pastizales y bosques. Crecen alrededor de las personas y se encuentran a menudo en estacionamientos, vertederos, jardines y caminos que a menudo comen roadkill. Forman refugios comunales en áreas montañosas muy boscosas, a menudo por cientos.





WALLACE KECK

## CUERVO COMÚN

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Ave muy grande con pico grande y pesado, cola característica en forma de cuña y plumas en la garganta que le dan un aspecto peludo
- Color – Todo plumaje negro y ojos negros, pies y pico.
- Sonido – Llamada profunda, gorgoteante, como un croar.

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Principalmente animales muertos; También pequeñas aves, mamíferos, reptiles y huevos de aves.

**Consejos de conservación:** Cuervos Común se puede encontrar en muchas áreas, incluyendo bosques y praderas. A estas aves les va particularmente bien alrededor de las personas en entornos rurales, pero también se pueden encontrar en ciudades.





CREE BOL

## ALONDRA CORNUDA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pájaro cantor de tamaño mediano con patrón distintivo de cabeza, pico oscuro corto y alas alargadas
- Color – Dorso de espalda y alas con pecho y vientre blancos; Cabeza marrón y amarillo pálido con máscara negra y “cuernos” negros que a menudo son difíciles de ver; babero creciente negro debajo de la garganta
- Sonido – Serie de notas rápidas y agudas de “tintineo” que aumentan en el tono de la canción; Nota alta de chip para la llamada

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Semillas e insectos

**Consejos de conservación:** Alondras Cornudas prefieren áreas con vegetación muy corta y terreno desnudo, incluidas praderas, campos agrícolas y pastizales muy pastados. Mantenga los pastizales abiertos y controle árboles y arbustos invasores. Minimizar el uso de pesticidas.





BRYCE BRADFORD

## GOLONDRINA RISQUERA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Golondrina pequeña y compacta con cabeza pequeña, cuello muy corto, alas de punta ancha y cola cuadrada corta
- Color – Brillante, fondo azul oscuro con rayas verticales blancas; Cabeza con corona azul, cara castaña oscura y frente blanca brillante; collar buffy y grupa de color naranja pálido; vientre blanco
- Sonido– Larga cadena de chirridos de rejilla para la canción; Churr suave, de rejilla para la llamada
- Otros consejos – A menudo se ve acrobáticamente volando alto en el aire alimentándose de insectos

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos voladores

**Consejos de conservación:** Golondrinas Risqueras son localmente comunes en áreas abiertas con una fuente de agua. Son aves sociales que anidan en colonias, construyen nidos de lodo con forma de calabaza en acantilados y edificios y debajo de puentes y puentes de carreteras. Minimizar el uso de pesticidas..





JOY KEOWN

## GOLONDRINA TIJERETA

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Golondrina pequeña y delgada con alas largas y puntiagudas y cola larga y profundamente bifurcada
- **Color** – Profundo plumaje azul iridiscente en la espalda, alas y cola; Corona y cara azul con garganta y frente de canela oscura; la parte inferior abarca desde canela rica o marrón (machos) hasta naranja pálido o crema (hembras) hasta blanquecino (juveniles)
- **Sonido** – Largas series de murmullos retorcidos entremezclados con zumbidos ásperos y sonajeros nasales para la canción; chirridos y silbidos para llamar
- **Otros consejos** – A menudo se ven acrobáticamente capturando insectos en el aire.

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos voladores

**Consejos de conservación:** Golondrinas Tijereta son aves comunes que se encuentran en muchos hábitats y elevaciones. Requieren áreas abiertas para la alimentación aérea y sitios de anidación adecuados y acceso al lodo para la construcción de nidos. Prefieren estructuras hechas por el hombre para anidar, incluyendo graneros, cobertizos, establos y puentes. En primavera y verano, deje una ventana o puerta abierta en un edificio anexo adecuado para fomentar el anidamiento. Proporcionar una fuente de barro.





JOHN CARR

## CARBONERO CABECINEGRO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo– Pájaro pequeño, rechoncho, con cabeza grande, pico negro pequeño y cola larga
- Color – Espalda gris y cola; Alas grises con ribete blanco; cabeza con una gorra negra, cara blanca y garganta negra; Parte inferior blanca con flancos lustrosos.
- Sonido – 2 a 3 notas de silbido que suenan como hey, cariño para la canción; claro *chick-a-dee-dee-dee* para llamada

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Semillas e insectos

**Consejos de conservación:** Instale cajas nido para anidar y refugiarse en el invierno (las cajas estilo bluebird funcionan bien pero con una abertura de 1 ½ pulgadas) Proporcionar semillas de girasol, cacahuets y sebo en los comederos.



## TREPADORCITO AMERICANO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pájaro diminuto con pico delgado y curvo (curvado hacia abajo) y cola rígida puntiaguda
- Color – Marrón estampado y pulido arriba para camuflaje con partes inferiores blancas
- Sonido – Canción delicada y aguda con una serie de notas claras, a menudo mezcladas; Alto, lispy *see-see* y trino corto, alto para llamadas
- Otros consejos – Se mezcla con la corteza de los árboles mientras se eleva en espiral hacia los troncos de los árboles, explorando las grietas de los insectos.

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Principalmente insectos; unas semillas en invierno

**Consejos de conservación:** Retenga los árboles de coníferas grandes para forrajeo como el abeto Douglas y el pino ponderosa.



BILL SCHMOKER





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## BAJAPALOS PECHO BLANCO

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro pequeño y rechoncho con cabeza grande, pico largo y ligeramente hacia arriba y cola corta y ancha.
- **Color** – Azul grisáceo por encima y blanco por debajo, con laterales de castaño y entramado. Cabeza blanca brillante con gorra negra en machos y gris en hembras.
- **Sonido** – Serie rápida de notas nasales en un tono. La llamada más común es un *yank* nasal.

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Principalmente insectos; unas semillas en invierno

**Consejos de conservación:** Proporcionar cacahuetes y sebo en invierno y semillas de girasol durante todo el año. Preservar los árboles con cavidades para posar y anidar.





GREGG KENDALL

## BAJAPALOS PECHO CANELA

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro pequeño y compacto con pico largo y puntiagudo, cola corta y rechoncha y alas cortas y anchas
- **Color** – El macho tiene gris azulado arriba y canela abajo, cabeza audazmente modelada con una gorra negra, una ceja blanca y una franja negra para los ojos; La hembra es similar pero con gorra gris y vientre más pálido.
- **Sonido** – Monótono, llamada nasal *yank-yank*, a menudo descrito como un pequeño cuerno de hojalata
- **Otros consejos** – A menudo se encuentran forrajeando en la corteza de los árboles, particularmente las coníferas.

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Insectos, arañas y orugas; semillas de coníferas en invierno

**Consejos de conservación:** Retener árboles muertos para excavar cavidades de nidos; Rara vez utiliza cajas nido. Proporcionar semillas de girasol, cacahuets y sebo en invierno.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## SALTAPARED COMÚN

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro compacto muy pequeño con pico largo y curvo, alas cortas y rechonchas, y cola a menudo ladeada hacia arriba
- **Color** – Arriba marrón rojizo con barras más oscuras en las alas y la cola; liso marrón claro o gris-marrón abajo
- **Sonido** – Largo, burbujeante, gorgoteo que sube y baja en tono para la canción; regañando charla por llamada

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Gran variedad de insectos y arañas.

**Consejos de conservación:** Saltaparedes Común se asocian con bosques abiertos y se sienten cómodos alrededor de las viviendas humanas. Preserve los árboles con cavidades para anidar, o proporcione cajas nido. Crea pilas de cepillo para cubrir y como fuente de alimento para insectos. Minimizar el uso de pesticidas.





BILL SCHMOKER

## MIRLO PRIMAVERA

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro cantor común, relativamente grande, con cuerpo robusto y patas y cola largas
- **Color** – Dorso y alas de color marrón grisáceo, cabeza más oscura con ojos blancos crecientes y pecho y vientre de color naranja rojizo; los machos suelen ser más oscuros en general que las hembras, con cabeza negruzca y pecho y vientre ruinosos y ricos
- **Sonido** – Canción alegre compuesta de muchos silbidos claros, ascendentes y descendentes.

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Insectos, lombrices y bayas

**Consejos de conservación:** Plantar árboles y arbustos productores de bayas. Proporcionar un baño para pájaros y estante de anidación. Los Mirlos necesitan lodo húmedo (especialmente arcilla) para la construcción de nidos.





MARIE LEHMANN

## MAULLADOR GRIS

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Ave de tamaño mediano con alas redondeadas anchas, cola larga, pico recto y estrecho y patas largas
- **Color** – Plumaje gris uniforme arriba y abajo, con gorra y cola negras y plumas rojas oxidadas debajo de la cola
- **Sonido** – Distintivo, parecido a un gato para llamada que le da al pájaro su nombre; ramillete de mezcla de notas ásperas, chillonas y nasales intercaladas con silbidos dulces para la canción
- **Otros consejos** – Capacidad para imitar las llamadas de otras aves.

**Temporada:** Primavera, verano y otoño

**Dieta:** Insectos y bayas

**Consejos de conservación:** Mantenga arbustos densos, plante árboles frutales y arbustos.





DEANNA BEUTLER

## CHINITO

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Ave de tamaño mediano con cabeza de cresta grande, alas anchas y puntiagudas y cola cuadrada corta
- **Color** – Cabeza distintiva de color marrón cálido con cresta puntiaguda y máscara negra; Dorado cálido de espalda y pecho con vientre amarillo pálido; Alas grises lisas con puntas rojas cerosas (adultos); cola gris con una punta amarilla brillante
- **Sonido** – Tono alto, vibrante trino y suave silbido ascendente para llamadas

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Fruta durante todo el año; insectos en verano

**Consejos de conservación:** Chinitos son vulnerables a las colisiones de ventanas y automóviles debido a que grandes bandadas descienden sobre árboles frutales en los jardines y a lo largo de las carreteras. Plante árboles frutales y arbustos lejos de estas áreas e instale dispositivos reflectantes en las ventanas para evitar colisiones.





DAWN WILSON

## CHIPE RABADILLA AMARILLA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pájaro cantor pequeño con cabeza redonda, pico pequeño y cola larga.
- Color – Azul grisáceo arriba con barras blancas en las alas; Cabeza gris o marrón con garganta amarilla y parche corona; Laterales de color amarillo brillante y grupa; mujer más aburrida que hombre
- Sonido – Trino lento, suelto o trueno que puede subir o bajar de tono.

**Temporada:** Migración de primavera y otoño, nidos en elevaciones más altas en estribaciones y montañas.

**Diet:** Insectos

**Consejos de conservación:** Mantener los árboles para forrajeo y minimizar el uso de pesticidas.





E. ANNE WHITEHURST

## CHIPE AMARILLO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pájaro cantor pequeño con cabeza redondeada, pico delgado y recto, y cola de longitud media
- Color – Plumaje Amarillo ; cara Amarillo con ojos negros prominentes; macho tiene rajadas de color castaño en el pecho y sus lados.
- Sonido – Canción burbujeante que suena como *sweet sweet sweet I'm so sweet*

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos

**Consejos de conservación:** Chipes Amarillos se encuentran en matorrales de sauces y álamos entre arroyos y humedales. Mantener los árboles y arbustos existentes cerca del agua.





ROBERT MARTINEZ

## CHIPE CORONA NEGRA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pájaro cantor pequeño con pico pequeño y delgado, cola larga y ojos negros.
- Color – Plumaje verde oliva arriba y amarillo abajo; gran ojo negro en la cara amarilla lisa; hombre tiene gorra negra
- Sonido – Canción rápida que baja en el tono al final.

**Temporada:** Migración de primavera y otoño

**Dieta:** Insectos

**Consejos de conservación:** Plante y mantenga árboles para cubrir y para apoyar insectos para alimentos. Minimizar el uso de pesticidas.





FLICKR

## CHIPE GRANDE

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Curruca grande y gruesa con cola larga y redondeada, alas redondeadas y pico grueso
- Color – Plumaje verde oliva llano arriba; Cabeza grisácea con anteojos blancos y bigote; garganta y pecho amarillo brillante; vientre blanco
- Sonido – Silbidos variados, graznidos, maullidos, sonajeros, mandriles afilados y graznidos suaves para la canción

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos y bayas

**Consejos de conservación:** Mantener los árboles y arbustos existentes cerca del agua.





STEPHANIE MONTGOMERY

## PIRANGA CAPUCHA ROJA

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro cantor de tamaño mediano con alas largas y puntiagudas y pico robusto corto.
- **Color** – El macho adulto es amarillo con dorso negro, alas y cola, y cabeza roja brillante, más opaca durante la migración y el invierno; La hembra es amarilla con el dorso gris y las alas. Ambos sexos tienen barras laterales prominentes, a diferencia de otros tanagers.
- **Sonido** – Series cortas y ásperas de frases ascendentes y descendentes para la canción; rápido, creciente *pid-id-dit* para llamada

**Temporada:** Migración de primavera y otoño

**Dieta:** Insectos, bayas y otras frutas

**Consejos de conservación:** Conservar coníferas para anidar y árboles de hoja caduca nativos para cubrir y alimentar. Proporcione fruta fresca, especialmente naranjas cortadas, y un bebedero para pájaros o un estanque.





LINDA TANNER

## RASCADOR MOTEADO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Gorrión grande con cuerpo robusto, pico grueso puntiagudo y cola larga
- Color – El macho tiene cabeza negra, alas negras con manchas blancas, flancos de canela oscura y vientre blanco; La hembra es similar pero de color marrón grisáceo donde el macho es negro.
- Sonido – Trinos rápidos y ajetreados para una canción, también un “maullido” como un gato, áspero y descascarado
- Otros consejos – A menudo visto forrajeo en la hojarasca

**Temporada:** Principalmente primavera y verano, todo el año en el sur de Colorado y Nuevo México.

**Dieta:** Insectos, semillas y bayas

**Consejos de conservación:** Mantenga parches de arbustos densos con mucha basura de hojas. Mantenga a los gatos en el interior para evitar la depredación de las aves de forrajeo.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## GORRIÓN CANTOR

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Gorrión mediano con cabeza redondeada, pico robusto corto y cola larga y redondeada
- Color – Plumaje rojizo rayado arriba y abajo; Cabeza rayada de color marrón rojizo y gris, con un bigote ancho y oscuro; Pecho blanquecino con vetas gruesas de color marrón que a menudo forman una mancha central oscura
- Sonido – Series variables de 2 a 3 notas introductorias claras seguidas de una vibración vibrante para la canción, a menudo representadas como *maids, maids, put on your tea kettle-kettle-kettle*

**Temporada:** Todo el año

**Diet:** Insectos y semillas

**Consejos de conservación:** Mantenga áreas arbustivas y totora, especialmente cerca del agua.





COLE SCHNEIDER

## GORRIÓN COLA BLANCA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Gorrión mediano grande con pico corto y cuerpo redondo.
- Color – Plumaje gris y marrón veteado en general; Cabeza con anillo ocular blanco, mejilla oscura y bigote blanco; parte inferior con rayas de color marrón; Plumas blancas de la cola externa visibles en vuelo
- Sonido – 2 a 4 silbatos claros seguidos de trinos y chirridos

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos, granos y semillas

**Consejos de conservación:** Mantener las praderas abiertas y minimizar el uso de pesticidas.





JON DELORENZO

## GORRIÓN CORONA BLANCA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Gorrión grande con pico corto pálido y cola larga.
- Color – Plumaje marrón arriba con espalda rayada y barras blancas en las alas; parte inferior gris con flancos marrones; Cabeza gris con corona de rayas blancas y negras; Corona de aves inmaduras de color marrón y marrón.
- Sonido – Las canciones y las llamadas varían según la región, pero van desde silbidos claros a trinos, así como notas variadas de una sola llamada

**Temporada:** Todo el año; en verano solo en elevaciones más altas (> 2,700 m)

**Dieta:** Insectos, semillas y bayas

**Consejos de conservación:** Construir pilas de cepillo de jardín para la cubierta. Proporcione mijo, girasol y maíz molido en el suelo.





KARI STRAND

## JUNCO OJOS NEGROS

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Gorrión mediano con pico corto, cabeza redonda y cola larga
- **Color** – El plumaje varía regionalmente, con varias razas diferentes encontradas en Colorado en invierno; el color de la espalda puede ser gris oscuro, marrón o gris pardusco; cabeza pálida o gris oscuro, marrón grisáceo o capucha negruzca; vientre blanco o blanco con costados marrones, rosados o pardos; hembras en general más pálidas y pardas que los machos; Plumas blancas de la cola externa visibles en vuelo; todas las formas tienen facturas pálidas
- **Sonido** – La canción es un trino musical con varias notas, las llamadas incluyen chips de tono alto y sonidos de garrapatas, a menudo al volar.

**Temporada:** Invierno, todo el año en bosques en elevaciones más altas.

**Dieta:** Semillas e insectos

**Consejos de conservación:** Juncos Ojos Negros son comunes en bosques abiertos, campos, parques y jardines y en carreteras en invierno. Proporcione mijo, girasol, maíz agrietado y corazones de maní en el suelo y en los comederos de plataforma.





STEPHANIE MONTGOMERY

## PICOGORDO TRIGRILLO

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro mediano robusto con cabeza grande y cuello corto, pico triangular grande y cola corta
- **Color** – El macho adulto es canela-naranja con cabeza negra y alas blancas y negras; Las hembras y los juveniles tienen rayas marrones en la parte superior con pechos de color naranja pálido
- **Sonido** – Canción parecida a un robin de notas dulces y silbadas que suben y bajan de tono; ambos sexos cantan; *spik* agudo, distintivo para la llamada

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos, semillas y bayas

**Consejos de conservación:** Picogordo Trigrillo seleccione hábitats variados donde el agua es fácilmente disponible. Proporcione árboles y arbustos para cubrir, anidar y buscar alimento para los insectos. Plantar arbustos productores de bayas para la alimentación. Proporcionar agua y semillas de girasol en los comederos.





STEPHANIE MONTGOMERY

## COLORÍN PECHO CANELA

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Cancionero pequeño como un pinzón con pico corto y cola corta
- Color – El macho adulto en plumaje reproductor tiene una cabeza y espalda de color azul turquesa brillante, con alas y cola más oscuras, pecho de canela y vientre blanco; la hembra es gris pálido grisáceo en general con un pecho de color naranja-naranja y un tinte azul en los hombros, la grupa y la cola; ambos sexos tienen un par conspicuo de barras de ala blancas (macho) o buffy (hembra)
- Sonido – Cantos de guerra de tonos agudos; llamada *pik seco*

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos, frutas y semillas

**Consejos de conservación:** Colorines Pecho Canelas se puede encontrar en una variedad de hábitats que incluyen áreas cerca del agua, matorrales de estribaciones y valles boscosos. Proporcione árboles y arbustos para cubrir, anidar y buscar alimento para los insectos. Plantar arbustos productores de bayas para la alimentación. Proporcionar agua y semillas a los comederos.





CHERI PHILLIPS

## PRADERO DEL OESTE

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pájaro grueso del tamaño de un petirrojo con cabeza plana, pico largo y puntiagudo y cola corta
- Color – Dorso y alas estampadas en marrón y negro. garganta, pecho y vientre de color amarillo brillante, con una “V” negra grande en el pecho; Las plumas blancas de la cola externa son evidentes en vuelo.
- Sonido – Una serie de silbidos ruidosos y con forma de flauta y graznidos para la canción; los varones cantan más comúnmente en postes de cercas, postes de teléfono y líneas eléctricas; campana como *chup* o *pluk* para llamada

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Insectos y semillas

**Consejos de conservación:** Praderos son aves que anidan en el suelo y se encuentran principalmente en pastizales nativos y plantados, y matorrales abiertos y áreas agrícolas. Retrase el corte de pasto hasta después de mediados de julio para evitar destruir los nidos. Minimizar el uso de pesticidas. Evite las molestias durante la época de reproducción, ya que las aves abandonarán fácilmente los nidos.





MICHELLE DESROSIERS

## TORDO SARGENTO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Corpiño robusto robusto con hombros anchos y flaco como como pico; A menudo aparecen “jorobados” mientras están posados
- Color – El macho es negro en general con parches característicos en el hombro rojo con borde amarillo pálido; La hembra está rayada de color marrón en general con una ceja leonada.
- Sonido – Gorgoteo canción *konk-la-ree* que termina en un trino alto
- Otros consejos – Los machos son muy evidentes en su comportamiento, a menudo se encuentran en las perchas cantando para atraer a las hembras

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Insectos y semillas

**Consejos de conservación:** Mantenga pantanos y otras áreas de humedales y vegetación de humedales como sauces y totora.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## ZANATE NORTEÑO

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Mirlo grande y delgado con cola larga y quilla, cabeza plana y pico largo y robusto; machos mas grandes que las hembras
- **Color** – El plumaje aparece negro desde la distancia, pero la iridiscencia es obvia a corta distancia; Cabeza brillante violeta-azul con ojo amarillo; cuerpo de bronce; plumaje juvenil todo marrón con ojo oscuro
- **Sonido** – canción corta y crujiente de *readle-EEK* que suena como una puerta oxidada; variedad de mandriles ásperos y ásperos, chirridos y silbidos para llamadas
- **Otros consejos** – aves gregarias a menudo se encuentran en grandes bandadas

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Principalmente semillas y granos; También insectos grandes, pajaritos, ratones, cangrejos, peces y ranas.

**Consejos de conservación:** Zanates hacen bien en paisajes dominados por humanos, especialmente en granjas y suburbios. No aliente a estas aves a su jardín, ya que son grandes depredadores de nidos y suprimen las poblaciones de otras especies.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## TORDO CABEZA CAFÉ

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Mirlo pequeño y robusto con pico robusto corto, alas puntiagudas y cola corta
- Color – El macho es negro brillante con iridiscencia azul verdosa y cabeza marrón; La hembra es marrón opaco con alas y cola más oscuras.
- Sonido – Gorgoteo, burbuja aguda, burbuja, canción de ZEEE; charla rodante para la llamada de la mujer

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos, semillas y granos

**Consejos de conservación:** Tordos Cabeza Cafés ponen sus huevos en los nidos de otras especies de aves, que crían a las crías de esta especie como si fueran suyas. Visitarán comederos de jardín, y pueden desanimarse bajando los comederos hasta que los tordos sigan adelante.





SARAH DRISCOLL

## CALANDRIA CEJAS NARANJAS

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro cantor de tamaño mediano con cola larga y esbelto pico puntiagudo.
- **Color** – El macho adulto es de color naranja brillante y negro con un panel de ala grande y blanco; la hembra tiene la espalda y las alas de color grisáceo, cabeza y cola amarillas y vientre blanquecino; El macho joven se parece a una hembra adulta, pero con línea ocular negra y generalmente un parche negro en la garganta.
- **Sonido** – Serie de silbidos y sonajeros para canto; Conversaciones sencillas y rápidas para llamadas.

**Temporada:** Primavera y verano

**Dieta:** Insectos, bayas y néctar

**Consejos de conservación:** Calandrias Cejas Naranjas son comunes en bosques abiertos con árboles altos, especialmente cerca del agua. Mantenga los árboles existentes para forrajeo y para la construcción de sus nidos colgantes característicos. Proporcionar naranjas y néctar a la mitad en los comederos.





JOHN CARR

## PINZÓN MEXICANO

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pinzón pequeño con pico redondeado romo y cabeza ligeramente alargada y aplanada
- **Color** – El macho tiene espalda, alas y cola de color marrón, cabeza roja y marrón, y babero y grupa rojos, con el vientre y los lados con rayas marrones; mujer rayada marrón en general
- **Sonido** – Canción larga, relativamente aguda y áspero; llamada de una sola nota

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Semillas, bayas y brotes.

**Consejos de conservación:** Pinzones se encuentran comúnmente alrededor de las viviendas humanas en áreas rurales, suburbanas y urbanas, como jardines y parques. Son comunes en los comederos de jardín.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## JILGUERITO PINERO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pinzón pequeño con pico corto y puntiagudo, alas largas y puntiagudas y cola con muescas
- Color – Plumaje rayado marrón y blanco arriba y abajo; Alas oscuras con barras de alas color marrón claro (hembras) o amarillas (machos), amarillas en la cola.
- Sonido – Píos ásperos para la canción; zumbido que se levanta para llamar

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Semillas e insectos

**Consejos de conservación:** Jilgueritos Pinteros son aves gregarias que acuden a los comederos, especialmente en invierno. Proporcionar cardo y aceite negro o semillas de girasol descascaradas.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## JILGUERITO CANARIO

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – Pinzón pequeño pero robusto con pico cónico puntiagudo y cola corta con muescas
- Color – El macho en plumaje reproductor es de color amarillo brillante arriba y abajo, con alas negras y gorra y frente negras, muy pálido en invierno con espalda marrón, cabeza y pecho marrón amarillento y vientre blanquecino blando; la hembra reproductora es más pálida, amarilla arriba y abajo, con alas de color marrón negruzco, gris pardo grisáceo en invierno
- Sonido – Serie animada de chips, twills y twitters para la canción; llamada común en vuelo suena como *per-chick-a-ree* o *po-ta-to-chip*

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Semillas e insectos

**Consejos de conservación:** Plante algodóncillo nativo y cardo, que las aves usan para la construcción de nidos. En invierno, proporcione semillas de cardo (Níger) y semillas de girasol en los comederos.





BOB CAMP

## PALOMA DE COLLAR TURCA (NO NATIVO)

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaros gordos con cabezas pequeñas y colas largas y anchas que están cuadradas en las puntas
- **Color** – Marrón claro a gris con manchas blancas en la cola; puntas de las alas más oscuras que el resto del ala; Anillo negro estrecho también presente en la parte posterior del cuello.
- **Sonido** – característica llamada de 3 sílabas con la sílaba media a menudo extraída

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Semillas, insectos y bayas.

**Consejos de conservación:** Palomas de Collar Turcares son una especie no nativa que fue introducida a América del Norte desde el Caribe. Son nativos de Eurasia, y favorecen las zonas urbanas y suburbanas.





BOB CAMP

## PALOMA DOMÉSTICA (NO NATIVO)

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaros gordos con cabezas pequeñas y patas cortas, alas anchas y puntiagudas y cola ancha y redonda
- **Color** – Coloración variable, a menudo azul grisáceo con dos bandas negras en las alas y una cola con punta negra; A menudo las plumas en la garganta son iridiscentes.
- **Sonido** – Suave, gorgoteo 3-sílaba llamada *coo*

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Semillas y granos

**Consejos de conservación:** Palomas Domésticas es una especie no nativa común que colonizó América del Norte desde Europa en el siglo XVII. Estas aves prosperan en entornos urbanos, a menudo comen los alimentos desechados de las personas.





CORNELL LAB OF ORNITHOLOGY

## GORRIÓN DOMÉSTICO (NO NATIVO)

### Consejos de identificación:

- **Cuerpo** – Pájaro pequeño, grueso, con un pecho robusto y una cabeza grande y redonda; Cola más corta y pico más grande que los gorriones que son nativos de América del Norte
- **Color** – El macho es de color brillante, con una cabeza gris, mejillas blancas, garganta negra y una franja oscura que atraviesa el ojo; la hembra es de color marrón claro con partes inferiores más claras, rayas marrones, negras y tostadas en la parte posterior, y una raya opaca que solo se extiende detrás del ojo
- **Sonido** – chirridos ásperos y píos, suelen imitar a otras aves

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Semillas, insectos y bayas.

**Consejos de conservación:** Gorrión Domésticos son una especie no nativa conocida que requiere orificios de nidos en los árboles o cajas de nidos para reproducirse y, a menudo, favorece las estructuras hechas por el hombre para anidar, como farolas y rincones en edificios. Estas aves han sido históricamente comunes alrededor de granjas y graneros, pero recientemente han estado en declive.





MARK EDEN

## ESTORNINO PINTO (NO NATIVO)

### Consejos de identificación:

- Cuerpo – aproximadamente del tamaño de un mirlo, rechoncho con pico largo, cola corta y alas triangulares cortas
- Color – Negro con púrpura iridiscente a verde en verano; Marrón con manchas blancas en invierno; distintivo billete amarillo
- Sonido – silbidos fuertes o temblores
- Otros consejos – Capacidad de imitar las llamadas de otras aves.

**Temporada:** Todo el año

**Dieta:** Semillas, insectos y bayas.

**Consejos de conservación:** Estornino Pintos son una especie no nativa originaria de Europa que compite con las aves nativas por las cavidades de los nidos. A menudo frecuentan los alimentadores y tienden a prosperar cerca de los humanos. Sin embargo, al igual que los gorriones domésticos, sus poblaciones también están disminuyendo.



- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Zopilote Aura (b)           | <input type="checkbox"/> Maullador Gris (m)           |
| <input type="checkbox"/> Gavilán Pech Canela         | <input type="checkbox"/> Chinito (i)                  |
| <input type="checkbox"/> Gavilán de Cooper           | <input type="checkbox"/> Chipe Rabadilla Amarilla (m) |
| <input type="checkbox"/> Aguillilla Cola Roja        | <input type="checkbox"/> Chipe Amarillo (b)           |
| <input type="checkbox"/> Cernícalo Americano         | <input type="checkbox"/> Chipe Corona Negra (m)       |
| <input type="checkbox"/> Huilota Común               | <input type="checkbox"/> Chipe Grande (r)             |
| <input type="checkbox"/> Búho Cornudo                | <input type="checkbox"/> Piranga Capucha Roja (m)     |
| <input type="checkbox"/> Tecolote del Este           | <input type="checkbox"/> Rascador Moteado (r)         |
| <input type="checkbox"/> Zumbador Cola Ancha (r)     | <input type="checkbox"/> Gorrión Cantor               |
| <input type="checkbox"/> Carpintero de Pechera Común | <input type="checkbox"/> Gorrión Cola Blanca (r)      |
| <input type="checkbox"/> Carpintero Albinegro Menor  | <input type="checkbox"/> Gorrión Corona Blanca (i)    |
| <input type="checkbox"/> Carpintero Albinegro Mayor  | <input type="checkbox"/> Junco Ojos Negros (i)        |
| <input type="checkbox"/> Papamoscas del Oeste (r)    | <input type="checkbox"/> Picogordo Tigrillo (r)       |
| <input type="checkbox"/> Papamoscas Llanero (r)      | <input type="checkbox"/> Colorín Pecho Canela (r)     |
| <input type="checkbox"/> Vireo Goreador (r)          | <input type="checkbox"/> Pradero del Oeste            |
| <input type="checkbox"/> Chara Cara Blanca           | <input type="checkbox"/> Tordo Sergenteo (r)          |
| <input type="checkbox"/> Chara de Woodhouse          | <input type="checkbox"/> Zenate Norteño (r)           |
| <input type="checkbox"/> Urraca de Hudson            | <input type="checkbox"/> Tordo Cabeza Café (r)        |
| <input type="checkbox"/> Cuervo Norteamericano       | <input type="checkbox"/> Calandria Cejas Naranjas (r) |
| <input type="checkbox"/> Cuervo Común                | <input type="checkbox"/> Pinzón Mexicano              |
| <input type="checkbox"/> Alondra Cornuda (r)         | <input type="checkbox"/> Jilguerito Pinero (i)        |
| <input type="checkbox"/> Golondrina Risquera (r)     | <input type="checkbox"/> Jilguerito Canario           |
| <input type="checkbox"/> Golondrina Tijereta (r)     |   |
| <input type="checkbox"/> Carbonero Cabecinegro       | <b>NON-NATIVE SPECIES</b>                             |
| <input type="checkbox"/> Trepadorcito Americano      | <input type="checkbox"/> Paloma de Collar Turca       |
| <input type="checkbox"/> Bajapalos Pecho Blanco      | <input type="checkbox"/> Paloma Doméstica             |
| <input type="checkbox"/> Bajapalos Pecho Canela      | <input type="checkbox"/> Gorrión Doméstico            |
| <input type="checkbox"/> Saltapared Común (r)        | <input type="checkbox"/> Estornino Pinto              |
| <input type="checkbox"/> Mirlo Primavera             |   |

Solo migrante (m), solo reproducción(r), solo en invierno (i)



## Recursos para la Conservación de Aves

### DESCUBRA OTRAS FORMAS EN QUE PUEDE AYUDAR

Crear un santuario de aves en su jardín u otro espacio es un gran paso hacia la conservación de las aves. La amenaza más grave que enfrentan las aves es la pérdida y destrucción del hábitat, y usted ha ayudado a proporcionar hábitat para las aves. Con tantas poblaciones de especies de aves en declive, es más importante ahora que nunca hacer lo que podemos para ayudar a conservar a nuestros amigos con plumas.

¡Gracias!





*Únete a una organización de conservación de aves.*

Conviértete en un miembro activo de un grupo



**Bird Conservancy**  
of the Rockies

que conserva aves y sus hábitats. Muchas organizaciones, como Bird Conservancy of the Rockies, realizan un trabajo crítico para proteger, restaurar o mejorar el hábitat de las aves y otros animales silvestres.

*Participar en proyectos de ciencia ciudadana.*

Marca la diferencia observando la naturaleza y compartiendo tu información. Muchas organizaciones, como Bird Conservancy of the Rockies, ofrecen oportunidades para participar en ciencia real, algunas de las cuales pueden ocurrir en su jardín o área local, que ayudan a guiar los esfuerzos de conservación de aves y otros animales silvestres.

*Educar a otros sobre aves.*

Hable con sus hijos, otros miembros de la familia y amigos sobre la necesidad de conservar las aves o de ser un educador capacitado y ser voluntario. Muchas organizaciones, como Bird Conservancy of the Rockies, ofrecen programas naturalistas voluntarios.

*Trabaja con tus vecinos.*

Continúa la conversación con los que viven cerca de ti. Juntos, pueden crear un hábitat aún más grande para las aves en su vecindario.

*Escribe a tus políticos.*

Deje que sus líderes políticos locales, estatales y nacionales sepan que usted se preocupa por el futuro de nuestras aves. Anímelos a preocuparse por la disminución de la población de aves, la pérdida de hábitat, la contaminación ambiental y el cambio climático.

## ¡COMPARTE TU CONOCIMIENTO!

A medida que desarrolla su santuario de aves, puede convertirse en una inspiración para otros y educarlos sobre lo que ha aprendido. Su jardín u otro espacio puede ofrecer un aprendizaje atractivo y práctico para personas de todas las edades. La naturaleza es una maestra poderosa, especialmente para los niños. Las experiencias directas que usted, su familia y sus amigos tienen en el entorno que ha creado ayudan a fomentar la conciencia y la apreciación de nuestro mundo natural. También puede ofrecer una idea de lo frágil que puede ser y cómo, cuando se extraen o agregan piezas naturales, puede afectar la forma en que funciona todo lo demás.



## OTROS RECURSOS

Si está buscando información adicional sobre temas en esta guía, los siguientes sitios web lo dirigirán.

### *Plantas nativas / hábitat*

- Sociedad de Plantas Nativas  
<http://www.conps.org/>  
<http://npsnm.unm.edu/>  
<http://www.wynps.org/>
- Audubon Rockies Habitat Heroes  
<http://rockies.audubon.org/engagement/habitat-hero-program>
- El Centro para la Conservación de Recursos  
<http://conservationcenter.org/gardens/>
- Federación Nacional de Vida Silvestre: Jardín para la Vida Silvestre  
<http://www.nwf.org/How-to-Help/Garden-for-Wildlife.aspx>
- Lady Bird Johnson Centro de flores silvestres ya que hay más de 8,000 plantas nativas en su base de datos  
<http://www.wildflower.org/plants/>
- Universidad Estatal de Colorado (CSU) Extensión
  - Agentes de horticultura y especialistas: <http://csuhort.blogspot.com/>
  - Base de datos del programa maestro de plantas nativas de Colorado  
<http://jeffco.us/coopext/intro.jsp>
- Universidad de Wyoming Extensión <http://www.uwyo.edu/uwe/programs/>
  - Corral y jardines <http://www.uwyo.edu/barnbackyard/>
- Universidad Estatal de Nuevo México Extensión <http://extension.nmsu.edu/>
- Jardines botánicos a lo largo de la Front Range:
  - Jardines de Hudson <http://www.hudsongardens.org/>
  - Denver Botanic Gardens tiene un “Navegador de jardín” que le permite localizar y aprender sobre las plantas dentro de su colección. <http://navigate.botanicgardens.org/>
  - Jardines en Spring Creek <http://www.fcgov.com/>
  - Jardín Botánico de Cheyenne <http://www.botanic.org/>
  - Jardines Botánicos de Santa Fe <http://santafebotanicalgarden.org/>
- Sociedad Nacional de Audubon <http://www.audubon.org/conservación/> creación de comunidades amigables con las aves
- Base de datos de plantas del Servicio de Conservación de Recursos Naturales del USDA <http://plants.usda.gov/java/>



*Ciencia ciudadana*

- Cornell Lab of Ornithology (<http://www.birds.cornell.edu/>) administra 12 programas de ciencia para ciudadanos de aves, incluidos
  - Proyecto de Observacion de Comederos
  - Observacion de Nidos
  - eBird para compartir observaciones de aves
  - Gran conteo de Aves de Jardin
- Bird Conservancy of the Rockies <http://www.birdconservancy.org/get-involved/volunteer/citizen-science/>
  - Monitoreo ciudadana del Tecolote del Este
  - Conteo de Gavilanes
  - Observacion de la Águila Calva
  - Observacion de Aves de Colonia
- Biodiversidad Iniciativa de Ciencia Ciudadana de Wyoming <http://wyobio.org/about/>
- National Audubon Society
  - Christmas Bird Count <https://www.audubon.org/conservation/science/christmas-bird-count>
  - Of Greater Denver—Colorado Bluebird Project <http://www.denveraudubon.org/conservation/bluebird-project/>
  - Hummingbirds at Home <http://www.hummingbirdsathome.org/>

*Observación de aves*

- Colorado Field Ornithologists <http://cobirds.org/>
- Colorado Birder <http://coloradobirder.ning.com/>
- Colorado Birding Trail <http://coloradobirdingtrail.com/map/>
- Colorado County Birding <http://coloradocountybirding.org/>
- Colorado Birding Society <http://coloradobirdingsociety.net16.net/>
- Audubon Chapters <http://www.audubon.org/audubon-near-you>

*Encuentra un rehabilitador de vida silvestre cerca de ti*

- <http://ahnow.org> Es un buen recurso para el Front Range.

